

Distr.: General  
30 July 2004  
Arabic  
Original: English/French/  
Russian/Spanish

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ٦٦ (ث) من جدول الأعمال المؤقت\*

نزع السلاح العام الكامل: الشفافية في مجال التسليح

## سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية

## تقرير الأمين العام

موجز

هذا التقرير هو التقرير التجميعي الثاني عشر الذي يصدره الأمين العام منذ إنشاء السجل<sup>(١)</sup>. وهو يتضمن البيانات والمعلومات التي قدمتها ١٠٦ حكومات بشأن الصادرات والواردات من الأسلحة التقليدية التي يشملها السجل: دبابت القتال، ومركبات القتال المصفحة، ومنظومات المدفعية الثقيلة، والطائرات العمودية الهجومية، والطائرات المقاتلة، والسفن الحربية، والقذائف والقاذفات، للسنة التقويمية ٢٠٠٣ ويتضمن التقرير معلومات

(أ) صدرت التقارير من الأول إلى العاشر تحت الرموز التالية: A/48/344 و Corr.1-3 و Add.1-3؛ و A/49/352 و Corr.1 و 2 و Add.1-4؛ و A/50/547 و Corr.1 و Add.1-4؛ و A/51/300 و Add.1-5 و Corr.1 و 2 و Add.1-4؛ و A/52/312 و Corr.1 و 2 و Add.1-4؛ و A/53/334 و Corr.1 و 2 و Add.1 و 2؛ و A/54/226 و Corr.1 و Add.1-6؛ و A/55/299 و Corr.1 و Add.1-6 و A/56/257 و Corr.1 و Add.1 و 2 و Corr.1 و A/57/221 و Corr.1 و 2 و Add.1 و 2 و 3؛ و A/58/203 و Corr.1-2 و Add.1-2.

\* A/59/150.

ملحوظة: استنسخت المعلومات المقدمة من الدول الأعضاء كما وردت. ولا تنطوي التسميات المستخدمة على الإعراب عن أي آراء أيا كانت من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة، أو لسلطاتها.



إضافية قدمتها الحكومات عن مشترياتها من الإنتاج الوطني ومخزونها العسكرية وكذلك الآراء الواردة من الحكومات بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره وبشأن تدابير الشفافية المتصلة بأسلحة الدمار الشامل. ويتضمن الفرعان الثاني والرابع الردود التي استُلمت وفي مرفق هذه الوثيقة.

ويتضمن الفرع الثالث من هذا التقرير فهرسا بالمعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات وفقا للفقرتين ١٠ و ١٨ من قرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ لام ١٩٩١ والفقرة ٥ من القرار ٥٢/٤٧ لام. ويمكن الاطلاع على المعلومات الأساسية في إدارة شؤون نزع السلاح بالأمانة العامة للأمم المتحدة.

وجميع المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالسجل متاحة إلكترونيا على موقع الإدارة على الشبكة العالمية المتعلق بالسجل: <http://disarmament.un.org/cab/register.html>.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٤	٦-١	أولا - مقدمة .....
٦	٨-٧	ثانيا - المعلومات الواردة من الحكومات .....
٧		ألف - جدول تجميعي لردود الحكومات .....
١١		باء - الردود الواردة من الحكومات .....
٦٣		ثالثا - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ٢٠٠٣ .....
٦٥		رابعا - المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني ...
		المرفق
١٠٤		الآراء الواردة من الحكومات وفقا للفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة ٥٤/٥٨ .....

## أولا - مقدمة

١ - أهابت الجمعية العامة، في قرارها ٥٨/٥٤، بالدول الأعضاء، ابتغاء تحقيق مشاركة عالمية، أن تزود الأمين العام في موعد غايته ٣١ أيار/مايو من كل عام بالبيانات والمعلومات المطلوبة لسجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، بما فيها التقارير "الصفيرية"، عند الاقتضاء، بناء على قراراتها ٣٦/٤٦ لام و ٥٢/٤٧ لام والتوصيات الواردة في تقارير الأمين العام للأعوام ١٩٩٧ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠٣ بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره (A/52/316، الفقرة ٦٤ و A/55/281، الفقرة ٩٤ و A/58/274، الفقرة ١١٣). وعلاوة على ذلك، دعت الجمعية العامة الدول الأعضاء التي تكون في وضع يمكنها من القيام بذلك، إلى أن تقدم معلومات إضافية عن المشتريات من الإنتاج الوطني وعن المقتنيات العسكرية وأن تستعمل خانة "الملاحظات" في نموذج الإبلاغ الموحد لتقديم معلومات إضافية، كالأصناف أو النماذج، ريثما تتحقق زيادة تطوير السجل.

٢ - وفي القرار نفسه، أكدت الجمعية العامة مجددا مقررها الداعي إلى إبقاء نطاق السجل والمشاركة فيه قيد الاستعراض بغية زيادة تطوير السجل، ووصولاً إلى هذه الغاية، تذكر الدول الأعضاء بطلبها الداعي إلى أن تبلغ الأمين العام بآرائها بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره، وبشأن تدابير الشفافية المتصلة بأسلحة الدمار الشامل. وبموجب هذا الطلب، تلقى الأمين العام آراء من السويد والاتحاد الأوروبي. وترد هذه الآراء في مرفق هذا التقرير.

٣ - وفي القرار نفسه، أقرت الجمعية تقرير الأمين العام بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره (A/58/274) والتوصيات المنبثقة عن تقرير فريق الخبراء الحكوميين لعام ٢٠٠٣ المعتمدة بتوافق الآراء، والواردة في ذلك التقرير، وطلبت إلى الأمين العام تنفيذ تلك التوصيات. وبناء على ذلك تم تكييف نطاق السجل وفقاً لتلك التوصيات. وتظهر في التقرير الحالي هذه التعديلات التي تضمنت خفض عتبة الإبلاغ إلى ٧٥ مم بالنسبة إلى النظم المدفعية ذات الأعباء الكبيرة (الفئة الثالثة) والإدراج غير العادي لنقل أنظمة الدفاع الجوي المحمولة (MANPADS) في السجل تحت فئة القذائف والقاذفات (الفئة السابعة). ولاحظ الفريق أيضاً أن بإمكان الدول الأعضاء، إذا شاءت، أن تدرج في تقريرها السنوي إلى السجل عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والخفيفة كمعلومات أساسية إضافية.

٤ - وعملاً بتوصيات فريق الخبراء الحكوميين لعام ٢٠٠٣، اشتركت إدارة شؤون نزع السلاح في عدد من الأنشطة بغرض تعزيز الإلمام بالسجل والتشجيع على زيادة المشاركة فيه. وفي ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣، قامت إدارة شؤون نزع السلاح بتنظيم جلسة مع الزملاء في ميدان نزع السلاح قدم فيها عروضاً حول السجل كل من السفير كريس

ساندرز لهولندا والسفير روبرتو غراسيا موريتان للأرجنتين. وقامت الإدارة أيضا بتنسيق وتيسير بيانات أدلى بها عدد من الدول الأعضاء بشأن السجل أثناء المناقشات المواضيعية التي دارت في الدورة العادية للجنة الأولى عام ٢٠٠٣. وفي ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٤، قدمت الإدارة عرضا حول تقرير فريق الخبراء الحكوميين لعام ٢٠٠٣ بشأن السجل في جلسة عامة لمنتدى الأمن والتعاون الذي عقدته منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في مقرها في فينا. وفي ٢٣ آذار/مارس ٢٠٠٤، ناقشت الإدارة تقدم السجل في جلسة عامة للجنة المعنية بأمن نصف الكرة الغربي التابعة لمنظمة البلدان الأمريكية معقودة في مقر المنظمة في واشنطن العاصمة. وفي ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٤، قدمت الإدارة عرضا حول السجل مع إشارة خاصة إلى حالة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة في حلقة العمل الإقليمية التي استضافتها الأرجنتين وبونس أيريس وشاركت في رعايتها حكومة المملكة المتحدة. وفي الفترة من ١٨ إلى ٢٠ أيار/مايو ٢٠٠٤، نظمت الإدارة حلقة عمل دون إقليمية بمساعدة مالية من السويد والمملكة المتحدة في نيروبي، شملت القرن الإفريقي ومنطقة البحيرات الكبرى. وجرت مناقشة تفصيلية لعمل السجل وإجراءاته، ومناقشة عمل فريق الخبراء الحكوميين لعام ٢٠٠٣. وإضافة إلى ذلك، نشرت الإدارة كتيبًا بمساعدة المملكة المتحدة يسلط الضوء على السمات البارزة في تقرير فريق الخبراء الحكوميين لعام ٢٠٠٣ عن السجل، جرى توزيعه في حلقات العمل والاجتماعات المذكورة أعلاه.

٥ - وهذا التقرير هو التقرير التجميعي الثاني عشر الذي يصدره الأمين العام منذ إنشاء السجل. وهو يتضمن البيانات والمعلومات التي قدمتها ١٠٦ حكومات بشأن الصادرات والواردات من الأسلحة التقليدية التي يشملها السجل: دبابت القتال، ومركبات القتال المصفحة، ومنظومات المدفعية الثقيلة، والطائرات العمودية الهجومية، والطائرات المقاتلة، والسفن الحربية، والقذائف والقاذفات، للسنة التقييمية ٢٠٠٣. ويتضمن التقرير معلومات إضافية قدمتها الحكومات عن مشترياتها من الإنتاج الوطني ومخزونها العسكرية. ويتضمن الفرعان الثاني والرابع الردود التي وردت وستصدر في شكل إضافات لهذا التقرير أي ردود إضافية ترد من الحكومات.

٦ - ويتضمن الفرع الثالث من هذا التقرير فهرسا بالمعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات وفقا للفقرتين ١٠ و ١٨ من قرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ لام والفقرة ٥ من القرار ٥٢/٤٧ لام. ويمكن الاطلاع على المعلومات الأساسية في إدارة شؤون نزع السلاح بالأمانة العامة.

## ثانياً - المعلومات الواردة من الحكومات<sup>(١)</sup>

٧ - تقدم أدناه المعلومات الواردة من الحكومات على النحو التالي: جدول مركب يبين جميع الردود التي تسلمها الأمين العام (الفرع ألف) وفهرس بالردود الفردية الواردة من الحكومات (الفرع باء). وقد استنسخت أيضاً، حسب الاقتضاء، الأجزاء ذات الصلة من المذكرات الشفوية.

٨ - والغرض من الجدول التجميعي هو تيسير الرجوع إلى المعلومات. وفيما يتعلق بالمعلومات الواردة في الجدول، ينبغي الإشارة إلى أن كلمة "نعم" ترمز إلى تقديم بيانات متعلقة بواردات و/أو صادرات ذات صلة بفئات الأسلحة السبع التي يشملها السجل، خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وبغرض التوحيد في التبويب، تظهر إجابات الحكومات التي تتضمن إما "لا يوجد"، أو "لا شيء"، أو "صفر" أو شرطية (-) أو التي تشير إلى عدم حدوث صادرات و/أو واردات من الفئات التي يشملها السجل، في الجدول كتقارير "صفورية". ويشير الفراغ تحت عنوان الواردات و/أو الصادرات في الجدول التجميعي إلى عدم تقديم معلومات خاصة بهذا البند بالتحديد. إلا أن من الممكن، في بعض الحالات، أن تشتمل المذكرة الشفوية للبلد المعني على تفسير للأمر، كما أشير إليه أعلاه. ولم تستنسخ في الجزء باء من هذا الفرع سوى أجزاء النماذج الموحدة التي تتضمن بيانات محددة ومذكرات الحكومات الشفوية التي توردها معلومات ذات صلة. أما الردود الواردة في نماذج موحدة وفي النموذج "الصفري" المبسط أو في مذكرات شفوية تتضمن تقارير "صفورية" أو التقارير الفارغة، فلم تدرج إلا في الجدول التجميعي.

(١) استنسخت الوثائق كما وردت. والتسميات المستخدمة لا تنطوي على الإعراب عن أي رأي أيا كان من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة أو لسلطاتها.

ألف - جدول تجميعي لردود الحكومات<sup>(٢)</sup>

الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
الاتحاد الروسي	نعم	لا يوجد		لا
أذربيجان	لا يوجد	لا يوجد		لا
الأرجنتين	لا يوجد	نعم		لا
الأردن	لا يوجد	نعم		لا
أرمينيا	لا يوجد	لا يوجد		نعم
أسبانيا	لا يوجد	نعم		نعم
إستونيا	لا يوجد	نعم		نعم
إسرائيل	نعم	لا يوجد		لا
ألبانيا	لا يوجد	لا يوجد		لا
ألمانيا	نعم	لا يوجد		نعم
أنتيغوا وبربودا	لا يوجد	لا يوجد		لا
أندورا	لا يوجد	لا يوجد		لا
إندونيسيا	لا يوجد	لا يوجد		لا
أوزبكستان	لا يوجد	لا يوجد		لا
أوكرانيا	نعم	نعم		لا
أيرلندا	لا يوجد	لا يوجد		نعم
أيسلندا	لا يوجد	لا يوجد		لا
إيطاليا	نعم	نعم		لا
استراليا	لا يوجد	نعم		نعم
إكوادور	لا يوجد	لا يوجد		لا
باراغواي	لا يوجد	لا يوجد		لا
باكستان	لا يوجد	نعم		لا
بالاو	لا يوجد	لا يوجد		لا
البرازيل	لا يوجد	نعم		نعم
بربادوس	لا يوجد	لا يوجد		لا
بروني دار السلام	لا يوجد	لا يوجد		لا
بلجيكا	لا يوجد	لا يوجد		نعم
بلغاريا	نعم	لا يوجد		نعم

(٢) قدمت جزر كوك والكركسي الرسولي ونيوي تقارير "صفيرية".

الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
بليز	لا يوجد	لا يوجد		لا
بنغلاديش	لا يوجد	نعم		لا
بوتان	لا يوجد	لا يوجد		لا
بور كينا فاسو	لا يوجد	لا يوجد		لا
البوسنة والمهرسك	لا يوجد	لا يوجد		لا
البرتغال	لا يوجد	لا يوجد		لا
بنين	لا يوجد	لا يوجد		لا
بولندا	نعم	نعم		نعم
بوليفيا	لا يوجد	لا يوجد		لا
بيرو	لا يوجد	لا يوجد		لا
بيلاروس	نعم	لا يوجد		لا
تايلند	لا يوجد	نعم		لا
تركيا	لا يوجد	نعم		نعم
ترينيداد وتوباغو	لا يوجد	لا يوجد		لا
توفالو	لا يوجد	لا يوجد		لا
تونغا	لا يوجد	لا يوجد		لا
تيمور - ليشتي	لا يوجد	لا يوجد		لا
جامايكا	لا يوجد	لا يوجد		لا
جزر القمر	لا يوجد	لا يوجد		لا
الجمهورية التشيكية	نعم	نعم		لا
جمهورية ترازيا المتحدة	لا يوجد	لا يوجد		لا
جمهورية كوريا	لا يوجد	نعم		لا
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	لا يوجد	لا يوجد		لا
جمهورية ملدوفا	لا يوجد	لا يوجد		لا
جنوب أفريقيا	نعم	نعم		لا
جيبوتي	لا يوجد	لا يوجد		لا
الداغرك	نعم	نعم		لا
رومانيا	نعم	نعم		نعم
ساموا	لا يوجد	لا يوجد		لا
سان مارينو	لا يوجد	لا يوجد		لا
سلوفاكيا	نعم	نعم		نعم
سلوفينيا	نعم	نعم		لا



الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
سنغافورة	لا يوجد	نعم	لا	لا
السلفادور	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
السويد	نعم	لا يوجد	نعم	نعم
سويسرا	نعم	نعم	نعم	نعم
صربيا والجبل الأسود	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
طاجيكستان	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
غواتيمالا	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
غيانا	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
فرنسا	نعم	لا يوجد	لا	نعم
الفلبين	لا يوجد	نعم	نعم	لا
فنلندا	نعم	نعم	نعم	نعم
فييت نام	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
فيجي	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
قبرص	لا يوجد	نعم	نعم	لا
قيرغيزستان	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
كازاخستان	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
كرواتيا	لا يوجد	نعم	نعم	نعم
كمبوديا	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
كوبا	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
كوستاريكا	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
كيريباتي	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
لاتفيا	لا يوجد	نعم	نعم	نعم
لبنان	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
ليتوانيا	لا يوجد	نعم	نعم	نعم
ليختنشتاين	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
مالطة	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
ماليزيا	لا يوجد	نعم	نعم	لا
المكسيك	لا يوجد	نعم	نعم	لا
ملاوي	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
ملديف	لا يوجد	لا يوجد	لا	لا
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	نعم	نعم	نعم	نعم

الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
موناكو	لا يوجد	لا يوجد		لا
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	لا يوجد	لا يوجد		لا
ناميبيا	لا يوجد	لا يوجد		لا
ناورو	لا يوجد	لا يوجد		لا
النرويج	نعم	نعم		لا
النمسا	نعم	نعم		نعم
نيبال	لا يوجد	لا يوجد		لا
نيوزيلندا	لا يوجد	نعم		نعم
هنغاريا	لا يوجد	لا يوجد		نعم
هولندا	نعم	لا يوجد		نعم
الولايات المتحدة الأمريكية	نعم	لا يوجد		نعم
اليابان	لا يوجد	لا يوجد		نعم
اليونان	نعم	نعم		نعم

## باء - الردود الواردة من الحكومات

## الأرجنتين

البلد المبلغ: الأرجنتين

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	Lanza Granda Cal.40mm MK 19 Mod.3  TOW Missiles			٦	الولايات المتحد	الثالثة: نظم المدفعية ذات العيار الكبير
	TOW Missile Launchers			٢١ قذيفة	الولايات المتحدة	السابعة: قذائف وقاذفات
				٣ قاذفات		

## أستراليا

البلد المبلغ: أستراليا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
استوردت الهياكل من كندا مع أبراج للطراز ١ المصنع في أديليد	21xASLAVT1 46xASLAVT2			٦٧	كندا	الثانية - مركبات قتال مصفحة
من مجموع ١٠ استوردت في ٢٠٠٢ و ٧، ٢٠٠٣ استوردت ولكنها لم تنقل إلى كومونولث أستراليا	SH-2G(A) Super Seasprite			٧	١ - الولايات المتحدة	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
٣ هياكل أرسلت إلى أستراليا لتجميعها. جزء من مشروع طائرات الاستطلاع العمودية المسلحة الحصول على ٢٢ من هذه الطائرات ومنظومات الدعم.	Eurocopter ARH Tiger			٣	٢ - فرنسا	
عدد القذائف يظل سريا.	AMRAAM AIM-120			سري	الولايات المتحدة	السابعة - قذائف وقاذفات
	ASRAAM AIM-132			سري	المملكة المتحدة	
	AGM 142E			سري	الولايات المتحدة	
	RBS 70			سري	السويد	

المعايير الوطنية لعمليات النقل: '٣' نقل سند الملكية.

## النمسا

البلد المبلغ: النمسا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة	الفئة (الأولى - السابعة)
	مركبات برمائية مصفحة			١	غابون	الثانية - مركبات قتال مصفحة

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
٢٧ مركبة قتال مصفحة لم تدمج قط في القوات المسلحة (لقطع الغيار فقط)	مدمر دبابات "JAGUAR"			٢٩	ألمانيا	الثانية - مركبات قتال مصفحة

## بنغلاديش

البلد المبلغ: بنغلاديش

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
سفن لخنفر السواحل من طراز Island	ألف - أبرم اتفاق بيع بين حكومة المملكة المتحدة وحكومة بنغلاديش في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٢ لشراء ٥ سفن لخنفر السواحل من المملكة المتحدة. وصلت الأولى والثانية من السفن إلى بنغلاديش في ٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ وفي ٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ على التوالي. باء - وصلت الثالثة إلى بنغلاديش في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. جيم - ووصلت الرابعة والخامسة إلى بنغلاديش في ٥ أيار/مايو ٢٠٠٤.			٥	المملكة المتحدة	السادسة - السفن الحربية

## بيلاروس

البلد المبلغ: بيلاروس

اللغة الأصلية: الروسية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة المستوردة الأخيرة	الفئة (الأولى - السابعة)
*	BMP-1		الاتحاد الروسي	١	كوت ديفوار	الثانية: مركبات قتال مصفحة
*	BRDM-2		الاتحاد الروسي	١٣	كوت ديفوار	
*	BTR-80		الاتحاد الروسي	٦	كوت ديفوار	
*	BMP-2		الاتحاد الروسي	٩	السودان	
*	BRDM-2		الاتحاد الروسي	٣٩	السودان	
*	Howitzer D-30 122 mm		الاتحاد الروسي	١٦	السودان	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
*	122 mm Howitzer2C1 ذاتي الدفع		الاتحاد الروسي	١٠	السودان	
*	122 mm RSZO 9P138		الاتحاد الروسي	٤	السودان	
*	122 mm REZO BN-21		الاتحاد الروسي	٢	السودان	
*	122 mm REZO BN-21		الاتحاد الروسي	٦	كوت ديفوار	
*	82 mm BM-37 mortar		الاتحاد الروسي	١٠	كوت ديفوار	
*	Su-25 UB		الاتحاد الروسي	٢	كوت ديفوار	الرابعة - طائرة مقاتلة
*	9M313 missiles		الاتحاد الروسي	٤	السويد	السابعة - قذائف وقاذفات

\* غادرت أراضي الدولة المصدرة.

## البرازيل

البلد المبلغ: البرازيل

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	طائرة عمودية طراز COUGAR A5 532 طائرة عمودية			٣	فرنسا	الخامسة - طائرات عمودية هجومية

المعايير الوطنية لعمليات النقل: إدراج المعدات في مخزونات القوة.



## بلغاريا

البلد المبلغ: بلغاريا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢١ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة المستوردة الأخيرة	الفئة (الأولى - السابعة)
-	مدفع هاون عيار ١٢٠ مم			٣	كوت ديفوار	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
-	مدفع هاون عيار ٨٢ مم			٦	الكونغو برازافيل	
	طراز ميغ - ٢٣			٢	كوت ديفوار	الرابعة - طائرة مقاتلة
بدون أسلحة	طراز ميغ - 21UM			١	أستراليا	
	Mi-24			٢	كوت ديفوار	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
بدون أسلحة	Mi-24 D			٢	الولايات المتحدة	

## كرواتيا

البلد المبلغ: كرواتيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
- للتدريب - نُفضت في رومانيا	طائرة قتالية طراز MIG-21UMD (مع اللواحق)		روسيا	٤	رومانيا	الخامسة - طائرات قتالية

## قبرص

البلد المبلغ: قبرص

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٥ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	AMX-30G	اليونان	فرنسا	٩	اليونان	الرابعة - دبابات قتالية

## الجمهورية التشيكية

البلد المبلغ: الجمهورية التشيكية

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة المستوردة الأخيرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	VT 55 A دبابة إنقاذ			١	هنغاريا	الأولى - دبابات القتال
	OT64			١	الولايات المتحدة	الثانية - مركبات القتال المصفحة
	مدفع محمول على دبابة عيار ١٢٢ مم طراز vz.70 GRAD			٤	جورجيا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	قاذف عيار ١٥٢ مم SP من طراز هاوتزر دانا			٢	جورجيا	
	مدفع محمول على دبابة عيار ١٢٢ مم طراز vz.70 GRAD			٤	إندونيسيا	
	SU-25K			١٢	جورجيا	الرابعة - طائرات مقاتلة
	طراز L-29			١	سلوفاكيا	
	طراز L-39			١١	جمهورية الجزائر الشعبية الديمقراطية	

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	AMX 13		فرنسا	١	سويسرا	الأولى - دبابات قتال
	Ferret Scout		بريطانيا العظمى	١	سويسرا	الثانية - مركبات القتال المصفحة
	1-39		الجمهورية التشيكية	١	أوكرانيا	الرابعة - طائرات مقاتلة
	Mi-24v			٧	روسيا	السابعة - قذائف وقاذفات

## الداغرك

البلد المبلغ: الداغرك

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٢

تاريخ التقديم: ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة	الفئة (الأولى - السابعة)
	هيكل ألومينيوم لدعم الإطلاق (ALSS)			١٧	أستراليا	السابعة - القذائف والقاذفات

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	LEO 2A5 ALSS			١٩ ١٠	ألمانيا سنغافورة	الأولى - دبابات قتال السابعة - القذائف والقاذفات

## إستونيا

البلد المبلغ: إستونيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	هاوترز من عيار ١٥٥ مم			٤	ألمانيا	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير

## فنلندا

البلد المبلغ: فنلندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٤ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة	الفئة (الأولى - السابعة)
	Patria XA- 202S, XA-203S			٥١	السويد	الثانية - مركبات قتال مصفحة

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	Leopard 2A4, CV90			١٢٤ ٧ ٢٠	ألمانيا السويد ألمانيا	الأولى - دبابات قتال الثانية - مركبات قتال مصفحة السابعة - القذائف والقاذفات



## فرنسا

البلد المبلغ: فرنسا

اللغة الأصلية: الفرنسية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٢

تاريخ التقديم: ٩ تموز/يوليه ٢٠٠٣

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابات Chars Leclerc			٧	الإمارات العربية المتحدة	الأولى - دبابات قتال
	VBL 4x4			٣٦	عمان	الثانية - مركبات قتال مصفحة
	VBL TPK 420 STL			٢٥	بوتسوانا	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
	مدافع هاون عيار ١٢٠ مم			٥٦	إيطاليا	
	Mirage 2000-9			٢١	الإمارات العربية المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة
	Mirage V			٣	باكستان	
	Mirage FIC			١	المغرب	
	Fennec AS 550 C3			٦	الإمارات العربية المتحدة	الخامسة - طائرات هليكوبتر هجومية
	Panther AS 565 SB			١		
	EC 635			٥	الأردن	
	Cougar AS532 AI			٢	سلوفينيا	
	Super Puma			٢	اليونان	
	Panther AS 565 MB			٢	كوريا الجنوبية	

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	Exocet			٣٠	الإمارات العربية المتحدة	السابعة - قذائف وقاذفات
	Exocet (IT and missile)			٩	اليونان	
	Exocet			٨	ماليزيا	

## ألمانيا

البلد المبلغ: ألمانيا

اللغة الأصلية: الانكليزي

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	Leopard 2			٩	الدانمرك	الأولى - دبابات قتال
	Leopard 2			١٢٤	فنلندا	
	Leopard 1			٨٢	اليونان	
	Leopard 2			٨٧ (١)	بولندا	
	Leopard 2			١	إسبانيا	
	FlakPz Gepard			٦	رومانيا	الثانية - مركبات قتال مصفحة
٢٧ منها قد تُستعمل كقطع غيار	Jaguard			٣٩ (٣)	النمسا	
					ليتوانيا (٢)	
	PzH 2000			١٠	اليونان	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
	PzH 2000			٢	إيطاليا	
	FH70			٤	إستونيا	
	Mig 29			٩	بولندا	الرابعة - طائرات مقاتلة
	زورق دورية سريع 148			٤	مصر	السادسة - سفن حربية
	Versorger KL 760			١	مصر	
	Versorger KL 701			١	مصر	

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفترة (الأولى - السابعة)
	سفينة دوريات MEKO A-200 SAN			٢ (٤)	جنوب أفريقيا	

ملاحظات:

- ١ - مجموع عدد الأصناف في ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣.
- ٢ - الدولة المستوردة النهائية ستبلغ عن استيراد ٢١ صنف من "M113" المدرجة فعلا في تقرير ألمانيا في عام ٢٠٠٣ بسبب تعريف مختلف لعمليات النقل.
- ٣ - قد تبلغ الدولة المستوردة النهائية عن عدد مختلف من الأصناف بسبب اختلاف التشريع الوطني.
- ٤ - قد تبلغ الدولة المستوردة النهائية عن عدد مختلف من الأصناف بسبب تعريف مختلف لعملية النقل.

## اليونان

البلد المبلغ: اليونان

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
تحطم	A-7		الولايات المتحدة	٢		الرابعة - طائرات مقاتلة
تحطم	F-16		الولايات المتحدة	١		
تحطم	M-2000		فرنسا	١		
سحب من الخدمة	DDG		الولايات المتحدة	١		السادسة - سفن حربية
سحب من الخدمة	PPFG		فرنسا	١		

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	LEO 1 A5			٨٢	ألمانيا	الأولى - دبابات قتال
	PzH2000G R(155 mm)			١٠	ألمانيا	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
تحطم	G - 16			٤٠	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة
تحطم	A-7			٢	الولايات المتحدة	
شراء	FFGH			١	هولندا	السادسة - سفن حربية

## إسرائيل

البلد المبلغ: إسرائيل

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
مدفع	عيار ١٥٥ مم			٢	إسبانيا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات عيار كبير
مدفع هاون	عيار ٨١ مم			٤	كولومبيا	
مدفع هاون	عيار ١٢٠ مم			١٢	شيلي	

معايير النقل الوطنية: مغادرة المعدات إقليمنا الوطني.

## إيطاليا

البلد المبلغ: إيطاليا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفترة (الأولى - السابعة)
	قاذف ميداني عيار ١٤/١٠٥			١٨	نيجيريا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات عيار كبير

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفترة (الأولى - السابعة)
	مدفع هاون ميداني عيار ١٢٠ مم			٦٠	فرنسا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات عيار كبير
	قاذف ذاتي الدفع عيار ٥٢/١٥٥			٢	ألمانيا	

## الأردن

البلد المبلغ: الأردن

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٠ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
Challenger-1	مستعملة (منحة)			٨٨	المملكة المتحدة	الأولى - دبابات قتال
	شراء/مستعملة			١٢٠	جنوب أفريقيا	الثانية - مركبات قتالية مدرعة
RPG25	جديدة (شراء)			١٩٠٤ قاذفات	الاتحاد الروسي	السابعة - قذائف وقاذفات
				٣٠٠٠ قذيفة		



## لاتفيا

البلد المبلغ: لاتفيا  
اللغة الأصلية: الانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣  
تاريخ التقديم: ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
				١	النرويج	السادسة - السفن الحربية

## ليتوانيا

البلد المبلغ: ليتوانيا  
اللغة الأصلية: الانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣  
تاريخ التقديم: ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	APC M113		الولايات المتحدة	٢١	ألمانيا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

## ماليزيا

البلد المبلغ: ماليزيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	Fnss Savunma Sistemleri A.S. مركبة قتالية للمشاة - ١١٦ مركبة مضادة للدروع - ٨ حاملات مدافع مدرعة - ١٠ مركبة قيادة مدرعة - ٢٤ مركبة إسعاف مدرعة - ٢٥ مركبة إسعاف مدرعة - ١٣ مركبة إشارة مدرعة - ١٣ مركبة فيلتر مدرعة - ٧ مركبة إنقاذ مدرعة - ٨			٢١٢	تركيا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	قاذف عيار ١٥٥ مم G5 Mk 111	-	-	٦	جنوب أفريقيا	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
	قاذف أرض - جو قصيرة المدى (ANZA MK11)			١٦٠ وحدة و ٧٢ قذيفة	باكستان	السابعة - القذائف والقاذفات
	قاذف موجهة ضد الدبابات (Bakhtar Shikan)			٤٥٠ وحدة	باكستان	

## المكسيك

البلد المبلغ: المكسيك

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٣ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
شريت هذه الأصناف عام ٢٠٠٤	قاذفات سريعة للقذائف من طراز "alya"			٢	إسرائيل	السادسة - سفن حربية

## هولندا

البلد المبلغ: هولندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرية)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفتة (الأولى - السابعة)
	فرقاطة طراز (Kortenaer)			١	اليونان	السادسة - سفن حربية

معايير النقل الوطنية: نقل سند الملكية.

## نيوزيلندا

البلد المبلغ: نيوزيلندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
نقل غير كامل ستأتي - ٣٣ مركبة أخرى	NZLAV			٧٢	كندا	الثانية - مركبات قتالية مدرعة

معايير النقل الوطنية: بالإضافة إلى النقل الفعلي للمعدات من الإقليم الوطني أو إليه، تنطوي عمليات النقل الدولي للأسلحة على نقل سند ملكية تلك المعدات والسيطرة عليها.

## النرويج

البلد المُبلّغ: النرويج

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات	
بيان الصنف	تعليقات على النقل
غواصة من طراز KOB BEN	رقم ٤ من المجموع *٥ سيصدر آخرها في عام ٢٠٠٤

هـاء	دال	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
النرويج (بالنسبة لبقية المعدات)	ألمانيا	١	بولندا	السادسة - سفن حربية

\* واحدة من مجموع ٥ مصدرة غير عاملة. لأسباب فنية فقط.

## الواردات

ملاحظات	
بيان الصنف	تعليقات على النقل
قذائف PANTRA F-16 لطائرة POD Fighting Falcon	

هـاء	دال	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (بخلاف الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
		١		السابعة - القذائف والقاذفات

معايير النقل الوطنية: نقل سند الملكية.

## باكستان

البلد المُبلَغ: باكستان

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
قاذفة هاوتزر من عيار ١٢٢ مم D-30				٨٠	الصين	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
A-5 (طائرات)				٦	الصين	الرابعة - طائرات مقاتلة



## الفلبين

البلد المُبلَغ: الفلبين

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	طائرات دعم جوي قريب من طراز OV-10		Sangley Point Cavite	٨	تايلند	الرابعة - طائرات مقاتلة

## بولندا

البلد المُبلَغ: بولندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٧ آب/أغسطس ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات	
بيان الصنف	تعليقات على النقل
٢٦ مدفع هاون عيار ٨٢ مم - بندق غير ارتجاعية عيار ٧٢ مم - ٧٠ قطعة المجموع ١٠٦ قطع	نقل بلائمن لصالح الجيش الوطني لدولة أفغانستان الإسلامية

هـاء	دال	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
		١٠٦	أفغانستان	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير

## الواردات

ملاحظات	
بيان الصنف	تعليقات على النقل
Leopard2A4	
من طراز ميغ - ٢٩	
Kaman SH-2F	
طراز OHP	
Kobben	* ٣ منها اقتنيت في عام ٢٠٠٢، منها ٢ عاملتان وأدخلتا في الخدمة، و ١ كانت غير عاملة واستخدمت لأغراض التدريب وكمصدر لقطع الغيار

هـاء	دال	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (بخلاف الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
		٩٨	ألمانيا	الأولى - دبابات قتال
		٩	ألمانيا	الرابعة - طائرات قتالية
		١	الولايات المتحدة	الخامسة - طائرات عمودية مهاجمة
		١	الولايات المتحدة	السادسة - سفن حربية
		* ٤	النرويج	

## البرتغال

البلد المبلغ: البرتغال

لغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
المعيار (f)	IVECOM40 12WM/P			٣	إيطاليا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
(ii)	M1097 HMMWV			٦	الولايات المتحدة	

المعايير الوطنية لعمليات النقل: طبيعة المعلومات المقدمة يجب بيانها وفقا للملاحظات التوضيحية e و f.

## جمهورية كوريا

البلد المُبلَغ: جمهورية كوريا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ آب/أغسطس ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	RAM GMLS (فاذفة)			١	الولايات المتحدة	السابعة - قذائف وقاذفات
	MLRS M270 (قاذف متعدد القذائف، عيار ٢٣٠ مم)			٢٠	الولايات المتحدة	

## رومانيا

البلد المُبلَغ: رومانيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
MIG 21UM		-	قيرغيزستان	٤	كمبوديا	الرابعة - طائرات قتالية
L39 ZA		-	-	٥	الولايات المتحدة	
L39 ZA		-	-	٣	بنغلاديش	
IAR 330 PUMA	٢ قطعتان. VIP للاستعمال في قطعتان للاستعمال المتعدد الأدوار (S&R) - غير قابلة للاستعمال في الأغراض القتالية	-	-	٤	كوت ديفوار	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (بخلاف الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
منظومات GERARD				٦	ألمانيا	الثانية - مركبات قتالية مدرعة
طراز MIG-21 UM	للتجديد والتصدير إلى كرواتيا			٤	قيرغيزستان	الرابعة - طائرات قتالية
فرقاطتان من طراز T22	مستبقاة في المملكة المتحدة للتجديد			١	الولايات المتحدة	السادسة - سفن حربية

## الاتحاد الروسي

البلد المُبلغ: الاتحاد الروسي

اللغة الأصلية: الروسية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقييمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
				١٨	إثيوبيا	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
				١	الجزائر	
				١٢	الهند	
				٤	إندونيسيا	
				٣	إيران	
				١٩	الصين	
				٣	السودان	
				٣	إثيوبيا	
				٨	الهند	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
				٢	إندونيسيا	
				٣	أوغندا	
				٧	الجمهورية التشيكية	
				٧	إثيوبيا	
				٧٤	الهند	السابعة - قذائف وقاذفات
				٢٦٩	الصين	

## سنغافورة

البلد المُبلَغ: سنغافورة

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات	
بيان الصنف	تعليقات على النقل
AIM-120	

ألف	باء	جيم	دال	هاء
الفترة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المصدرة	عدد الأصناف	دولة المنشأ إن لم تكن الدولة المصدرة	الموقع الوسيط إن وجد
السابعة - قذائف وقاذفات	الولايات المتحدة	متعددة		

## سلوفاكيا

البلد المُبلَغ: سلوفاكيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
طراز ARSYS VPBA				٢	اليونان	الثانية - مركبات قتالية مدرعة
طراز ARSYS VPOD				١	اليونان	
طراز PTSZ 10M				٣	هنغاريا	
طائرات عسكرية بين طراز L-39 ZA و ٢٠٠٠ و ١٥٠٠٠ كغ من				٢	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
دبابات مقاتلة من طراز T-72 M4CZ				١	الجمهورية التشيكية	الأولى - دبابات مقاتلة
طائرات عسكرية من طراز L-410T				٢	الجمهورية التشيكية	الرابعة - طائرات مقاتلة
طائرة من طراز TS-11 ISKRA				١	بولندا	
صواريخ غير موجهة، طراز S-8KOM				١٢٥٠	أوكرانيا	السابعة - قذائف وقاذفات



## سلوفينيا

البلد المُبلغ: سلوفينيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقييمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
هدية حكومة سلوفينيا للجيش الوطني الأفغاني للتدريب العسكري والتدمير	قذائف رولاند من طراز MK2		يوغوسلافيا	٨	أفغانستان	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
	قذائف من طراز IGLS 9M39			٤	ألمانيا	السابعة - القذائف والقاذفات
	قاذفة 9P516			٦ + ٤	روسيا	
	قاذفة 9P519-2			١ + ١	روسيا	
هدية حكومة سلوفينيا للجيش الوطني الأفغاني	قاذف RPG-7 عيار ٨٥ مم		روسيا (الاتحاد السوفياتي السابق)	٢٦	أفغانستان	

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن الدولة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	طائرات عمودية من طراز Cougar			٢	فرنسا	الرابعة - الطائرات القتالية
	قاذفات RBR عيار ٦٤ مم، M80، Zolja؛ قاذفة RBR عيار ١٢٠ مم، M91			١ + ١٠	جمهورية مقدونيا اليوغسلافية السابقة	

## جنوب أفريقيا

البلد المُبلَغ: جنوب أفريقيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
القوات المسلحة الأردنية	ICV Ratel عيار ٢٠ مم			١٠٠	الأردن	الثانية - مركبات قتالية مدرعة
وزارة الشرطة	RG31 APC			١	نيجيريا	
مقدمة إلى: المؤسسة السويسرية	Mamba APC	العراق		١	سويسرا	
مقدمة إلى منظمة أطباء بلا حدود	Mamba APC	أنغولا		١	سويسرا	
وزارة الشرطة	Casspir APC			٥	موزامبيق	
القوات المسلحة لموزامبيق	Casspir APC			١١	موزامبيق	
مقدمة إلى: المعونة المقدمة من الشعب النرويجي	Mamba APC	العراق		٢	النرويج	
مقدمة إلى: المجلس النرويجي للاجئين	Rhino APC	أنغولا		١	النرويج	
مقدمة إلى: المجلس النرويجي للاجئين	Mamba APC	أنغولا		٢	النرويج	
جيش الولايات المتحدة	RG31 APC	أنغولا		٤	الولايات المتحدة	
مقدمة إلى: مؤسسة INTEROS	Casspir APC	أنغولا		٢	إيطاليا	
قوات الدفاع الغانية	ICV Ratel عيار ٢٠ مم			١٣	غانا	
قوات الدفاع الغانية	ICV Ratel عيار 90 مم			٦	غانا	
وزارة الأمن	Mamba APC			١٠	غينيا	

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
مقدمة إلى: برنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة	Mamba APC	إيطاليا		١٨	الأمم المتحدة	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير الرابعة - طائرات مقاتلة السادسة - القذائف والقاذفات
مقدمة إلى: المكتب السوداني للمناجم	Mamba APC	السودان		٢	الأمم المتحدة	
مقدمة إلى: بعثة مراقبي الأمم المتحدة	RG31 APC	جورجيا		٢	الأمم المتحدة	
مقدمة إلى: المفوض السامي لشؤون اللاجئين	RG32 Scout	العراق		٤	الأمم المتحدة	
مقدمة إلى: المفوض السامي لشؤون اللاجئين	RG31 APC	العراق		٢	الأمم المتحدة	
قوة الدفاع الوطني	RG31 APC			١	كندا	
وزارة الداخلية	RG32 Scout			٤	جمهورية صربيا	
قوات الدفاع الماليزية	عيار ١٥٥ مم من طراز Towed G5			٦	ماليزيا	
قوات الدفاع الشيلية	طراز Cheetah E مفككة			٢	شيلي	
القوات المسلحة للإمارات العربية المتحدة	طراز Seeker 2			٥	الإمارات العربية المتحدة	

المعايير الوطنية لعمليات النقل: جنوب أفريقيا تعتبر أن المعدات قد صُدرت متى مرت من ميناء الخروج في جنوب أفريقيا، وتصنف وارداتنا على هذا النحو متى دخلت البلد.

## الواردات

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	خفر السواحل: MEKO A-200			١	ألمانيا	السادسة - السفن الحربية

## إسبانيا

البلد المبلغ: إسبانيا

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
(ج)	Leopard 2			١	ألمانيا	الأولى - دبابات قتال
(أ)	Prianha III			٢	سويسرا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
(ب)	طائرات عمودية sh-68			١	الولايات المتحدة الأمريكية	الخامسة - طائرات عمودية هجومية

معايير النقل الوطنية:

الصادرات: مغادرة المعدات إقليم البلد المصدر ونقل سند الملكية.

الواردات: وصول المعدات إلى إقليم البلد المستورد ونقل سند الملكية.

(أ) تصريح رقم ٣٢٤٠٢٩٩٥٣٥ لعام ٢٠٠٣ ل ١٨ مركبة (تم شراء ٢ في عام ٢٠٠٣). شهادة استلام رقم ٣٢٤٠٣٥١٠٦٤ لعام ٢٠٠٣.

(ب) تصريح رقم ٣٢٤٠٠٧٦١٢٢ لعام ١٩٩٩، وشهادتنا استلام رقم ٣٢٤٠٢٤٧٩٧٢ لعام ٢٠٠٢، ورقم ٣٢٤٠٢٩٦٦٥٦ لعام ٢٠٠٣. مجموع المشتريات ٦ طائرات عمودية.

(ج) تصريح رقم ٣٢٤٠٣٠٧٣٤ لعام ٢٠٠٣. شراء ٣٠ دبابة.

## السويد

البلد المبلغ: السويد

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	مركبة قتال CV 9030			١	فنلندا	الثانية - مركبات قتال مدرعة
	مركبة قتال CV 9030			٦٠	سويسرا	
	مركبة لجميع أنواع الأرض AV 206S			٢٢	ألمانيا	
	مدافع معاون عيار ١٢٠ مم m/41			٦	إستونيا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	مدافع هاون عيار ١٢٠ مم m/41			٦	لاتفيا	
	غواصة من طراز Sjöormen			٢	سنغافورة	السادسة - سفن حربية
	قذائف RBS 70 Mk2			يبقى سريا	أستراليا	السابعة - القذائف والقاذفات
	قذائف RBS 15 SF3			يبقى سريا	فنلندا	

## سويسرا

البلد المبلغ: سويسرا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٦ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرية)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	Piranha IIIH 8x8			١٢ قطعة	١) إسبانيا	الثانية - مركبات قتال مدرعة
	Piranha IIIH 8x8			١٦ قطعة	٢) بوتسوانا	
	Tiger F-5		الولايات المتحدة	٥ قطع	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرية)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرية	الفئة (الأولى - السابعة)
صنعها جزئيا LS RUAG، وبعد ذلك سلمت إلى الجيش	CV 9030 AIFV 2000			٦٥ قطعة	السويد	الثانية - مركبات قتال مدرعة

## تايلند

البلد المبلغ: تايلند

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفتة (الأولى - السابعة)
	F-16A (ADF)	ناحون راتشازيما		٧	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة
				٦٥	السويد	السابعة - القذائف والقاذفات

## تركيا

البلد المبلغ: تركيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٨ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفتة (الأولى - السابعة)
بيع	FFGH			١	الولايات المتحدة	السادسة - سفن حربية
-	منظومة الأسلحة ERYX	لا يوجد	-	٢٣٩	فرنسا	السابعة - قذائف وقاذفات
-	Hellfire 2 AGM 114K Guided	لا يوجد	-	٧٢	الولايات المتحدة	



## أوكرانيا

البلد المبلغ: أوكرانيا

اللغة الأصلية: الروسية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٤ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفترة (الأولى - السابعة)
	T-72			٣	أذربيجان	الأولى - دبابات قتال
	T-72			٣٢	اليمن	
	T-72			١	الصين	
	T-80			٤	الولايات المتحدة	
	BTR-80			١١	أنغولا	الثانية - مركبات قتال مدرعة
	BMP-2			٣٦	اليمن	
	BTR-3U			١٠	ميانمار	
	BMP-2			١	كوت ديفوار	
جردت من الصفة العسكرية	L-39			٦	فيتنام	الرابعة - طائرات مقاتلة
	Su-27			١	إريتريا	
جردت من الصفة العسكرية	L-39			٣	استونيا	
	L-39			٣	إثيوبيا	
جردت من الصفة العسكرية	L-39			١	جنوب أفريقيا	
جردت من الصفة العسكرية	L-39			١	الاتحاد الروسي	
جردت من الصفة العسكرية	L-39			١٠	الولايات المتحدة	
	L-39			١	الجمهورية التشيكية	

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفترة (الأولى - السابعة)
	R- 27			٧٢	الهند	السابعة - قذائف وقاذفات
	R- 27			١٠	ميانمار	
	RS 18			٢٤	الاتحاد الروسي	
	آلية إطلاق OP516 (منظومة قذائف مضادة للطائرات (I gla			١٠	الولايات المتحدة	
	قذائف 9M39 (SA-18) لمنظومة (I gla			٢٩		

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفترة (الأولى - السابعة)
	طراز ميغ - ٢١	-	-	٢٥	الجزائر	الرابعة - طائرات مقاتلة

## المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

البلد المبلغ: المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفترة (الأولى - السابعة)
	Challanger 1 MBT			٩٤	الأردن	الأولى - دبابات قتال
	غواصة من طراز Upholder	-	-	١	كندا	السادسة - السفن الحربية
	فرقاطة من طراز ٢٢			١	شيلي	
	ASRAAM AIM-132	-	-	يبقى سرىا	أستراليا	السابعة - القذائف والقاذفات
	قاذفات AMRAAM	-	-	٧٩	ألمانيا	

## الواردات

ملاحظات		هـاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفترة (الأولى - السابعة)
	AGM/UGM 109	-	-	22	الولايات المتحدة	السابعة - القذائف والقاذفات

## الولايات المتحدة الأمريكية

البلد المبلغ: الولايات المتحدة الأمريكية

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة التقويمية: ٢٠٠٣

تاريخ التقديم: ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

## الصادرات

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفتحة (الأولى - السابعة)
	M113 APC مفككة			٥٤	كندا	الثانية - مركبات قتال مصفحة
	M113 APC			١٥٨	شيلي	
	M577			١٤	مصر	
	M106			٦		
	M113			١		
	M106			٥٤	إسرائيل	
	مركبة هجومية برمائية AAV7A1			١٨	إيطاليا	
	ACV 300 (مفككة)			٧٥	ماليزيا	
	AIFV مفككة			٥٦		
	مركبة هجومية برمائية AAV7A1			١٥	جمهورية كوريا	
	مركبة مصفحة خفيفة			٥٧	المملكة العربية السعودية	
	مركبة قتال مصفحة للمشاة (مفككة)			١٦٧	تركيا	
	مدفع بحرية Mk45			١	الدانمرك	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	MLRS منظومات إطلاق من تحت جناح الطائرات أو على ظهر السفن			٢	مصر	
	مدفع بحرية Mk45			١	اليابان	

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	MLRS منظومات إطلاق من تحت جناح الطائرات أو على ظهر السفن			١٧	جمهورية كوريا	
	P-3			٢	البرازيل	الرابعة - طائرات مقاتلة
	F-16			٢	ألمانيا	
	F-16			٤١	اليونان	
	F-16			٣	إسرائيل	
	F-16			٨	الأردن	
	A-37			٢	بيرو	
	F-16			٩	تاييلند	
	طائرات عمودية Sh-2G (A)			١	أستراليا	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
	AH-1			١٥	إسرائيل	
	SG-2G (NZ)			١	نيوزيلندا	
	SH-2			٢	بولندا	
	SH-60			١	إسبانيا	
	S-70A			٢	تركيا	
	FFG			١	تركيا	
	LAU-129			٦	البحرين	السابعة - قذائف وقاذفات
	قذائف عادية			١٠		
	AGM-64			٦	كندا	
	Mk-141			٢	مصر	
	AGM-65			٢٠٣	اليونان	
	LAU-117			٢٤		
	TGM-65			٦		
	AIM-120			١٣	إسرائيل	
	AGM-88			٥٥	إيطاليا	

ملاحظات		هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدره)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	MLRS AAM منظومات إطلاق من تحت جناح الطائرات أو على ظهر السفن			٩٦	اليابان	
	AGM-84			٢١	الكويت	
	AGM-65			٣	جمهورية كوريا	
	AIM-120			٥٦	المملكة العربية السعودية	
	AIM-120			١٦٠	سنغافورة	
	TGM-65			٤٣	إسبانيا	
	AIM-120			٢	تاييلند	
	Mk-141			٨	تركيا	
	LAU-129			٢١٨	الإمارات العربية المتحدة	
	AGM-88			٢		
	AGM/UGM-109			٢٢	المملكة المتحدة	

ملاحظة: إضافة إلى ذلك، نقل إلى تايوان في السنة التقويمية ٢٠٠٣ ما يلي:

4x DDG	الفئة السادسة (السفن الحربية)
120 x AIM-120	الفئة السابعة (قذائف/قاذفات)
1 x AIM-7	

معايير النقل الوطنية: '٣' نقل الملكية.

## ثالثا - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ٢٠٠٣

الدولة	العنوان	اللغة
أرمينيا	المخزونات العسكرية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير "صفري").	الانكليزية
اسبانيا	المخزونات العسكرية. لمشتريات من الإنتاج الوطني. تحليل الفروق عن السنة السابقة. السياسات والإجراءات ذات الصلة بنقل المواد الدفاعية في اسبانيا.	الاسبانية
استراليا	المخزونات الوطنية.	الانكليزية
إستونيا	المخزونات العسكرية (بتاريخ ١ أيار/مايو ٢٠٠٤). المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير "صفري").	الانكليزية
إسرائيل	معلومات أساسية.	الانكليزية
ألمانيا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني ٢٠٠٢. السياسات والممارسات الألمانية المتعلقة بتصدير الأسلحة التقليدية والتكنولوجيا المتصلة بها. المرفق: مبادئ سياسات الحكومة الاتحادية الألمانية بخصوص تصدير الأسلحة الحربية وغيرها من المعدات العسكرية.	الانكليزية
أيرلندا	المخزونات العسكرية (تقرير "صفري")	الانكليزية
إيطاليا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	الانكليزية
البرازيل	المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني. السياسات و/أو القوانين الوطنية ذات الصلة.	الانكليزية
بلجيكا	المخزونات الإجمالية من دبابات القتال ومركبات القتال المصفحة ونظم المدفعية وطائرات القتال والطائرات العمودية الهجومية والسفن الحربية والقذائف والقاذفات.	الفرنسية
بلغاريا	المخزونات العسكرية، المشتريات من الإنتاج الوطني.	الانكليزية
بولندا	المخزونات العسكرية. الأسلحة التقليدية الموجودة في الخدمة. الأسلحة المسحوبة من القوات المسلحة ريثما يجري التخلص منها، تقرير عن عمليات النقل الدولي للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.	الانكليزية
تركيا	كمية الإنتاج الوطني، كميات المركبات المسلحة والمعدات المنتجة وطنيا.	الانكليزية
جمهورية مولدوفا	المخزونات الوطنية. المعلومات الأساسية المتعلقة بمخزونات مولدوفا. المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير "صفري")	الانكليزية
رومانيا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	الانكليزية
سلوفاكيا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٣.	الانكليزية
السويد	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٣. الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة.	الانكليزية
سويسرا	تقرير عن "المخزونات العسكرية - الإبلاغ لسنة ٢٠٠٤".	الانكليزية

الدولة	العنوان	اللغة
فرنسا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. السياسات المتعلقة بالمخزونات العسكرية (حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣).	الفرنسية
فنلندا	تقرير عن "المخزونات العسكرية - الإبلاغ لسنة ٢٠٠٤".	الانكليزية
كندا	المخزونات من المعدات. القوات المسلحة الكندية (وحتى ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٣). المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير "صفرى").	الانكليزية
كرواتيا	المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٣.	الانكليزية
لاتفيا	المعلومات السنوية عن الأسلحة الصغيرة والخفيفة.	الانكليزية
ليتوانيا	المخزونات العسكرية.	الانكليزية
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	المشتريات من الإنتاج الوطني. مشتريات المملكة المتحدة من المعدات الدفاعية. سياسات الاستيراد والتصدير. مجمل عمليات النقل التي قامت بها المملكة المتحدة للأسلحة الصغيرة خلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.	الانكليزية
النمسا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. معلومات أساسية تتعلق بالمخزونات النمساوية.	الانكليزية
النرويج	المخزونات العسكرية.	الانكليزية
نيوزيلندا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. التقرير السنوي المقدم من قوة الدفاع النيوزيلندية إلى البرلمان عن السنة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢؛ تقرير التوقعات الوزارية لقوة الدفاع النيوزيلندية للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٢ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣؛ التقرير السنوي المقدم إلى البرلمان من وزارة الدفاع النيوزيلندية للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٢؛ تقرير التوقعات الوزارية لوزارة الدفاع النيوزيلندية للفترة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣.	الانكليزية
هنغاريا	المخزونات العسكرية (تقرير "صفرى")	الانكليزية
هولندا	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. المعلومات الأساسية عن واردات وصادرات الأسلحة الصغيرة والخفيفة.	الانكليزية
الولايات المتحدة الأمريكية	المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني. معلومات أساسية.	الانكليزية
اليابان	المخزونات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. معدات السلاح المدرجة في قائمة السلع الخاضعة للتنظيم. سياسات اليابان فيما يتعلق برقابة تصدير الأسلحة واستيرادها (تقرير "صفرى").	الانكليزية
اليونان	المخزونات العسكرية	الانكليزية



## رابعاً - المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

الدولة	المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني
أرمينيا	نعم	لا يوجد
اسبانيا	نعم	نعم
استراليا	نعم	نعم
إستونيا	نعم	
ألمانيا	نعم	
أيرلندا	نعم	
إيطاليا	نعم	نعم
البرازيل	نعم	لا يوجد
بلجيكا	نعم	
بلغاريا	نعم	نعم
بولندا	نعم	نعم
تركيا	نعم	نعم
جمهورية مولدوفا	نعم	
الدانمرك	نعم	لا يوجد
رومانيا	نعم	نعم
سلوفاكيا	نعم	لا يوجد
السويد	نعم	نعم
سويسرا	نعم	
فرنسا	نعم	نعم
فنلندا	نعم	نعم
كرواتيا		نعم
كندا	نعم	لا يوجد
ليتوانيا	نعم	
المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية	نعم	لا يوجد
النرويج	نعم	
النمسا	نعم	نعم
نيوزيلندا	نعم	لا يوجد
هنغاريا	نعم	
هولندا	نعم	نعم
الولايات المتحدة الأمريكية	نعم	نعم
اليابان	نعم	نعم
اليونان	نعم	

## أرمينيا

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني بتاريخ ١ كانون الثاني/

يناير ٢٠٠٤

المشتريات من الإنتاج الوطني <sup>(١)</sup>	المخزونات العسكرية	الفئة
لا يوجد	١١٠	الأولى - دبابات قتال
لا يوجد	١٤٦	الثانية - مركبات قتال مصفحة
لا يوجد	٢٢٩	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
لا يوجد	٦	الرابعة - طائرات مقاتلة
لا يوجد	٨	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
لا يوجد	لا يوجد	السادسة - سفن حربية
لا يوجد	لا يوجد	السابعة - قذائف وقاذفات

(١) لم تشتتر جمهورية أرمينيا خلال السنة التقويمية ٢٠٠٣ من إنتاجها الوطني أيا من الأسلحة المحددة في إطار فئات السجل السابع.

## أستراليا

## المخزونات الوطنية

ملاحظات	المشتريات من الإنتاج الوطني	بيان الأصناف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
		Leopard AS1 دبابت القتال الرئيسية	٩٠	الأولى - دبابت قتال
تشمل مركبات ASLAV الـ ١٧٠ مركبات المرحلتين ٢ و ٣ والطراز ١ و ٢. ولم يُعلن عن مركبات M113 التي تقل دروعها أو أسلحتها عن المعايير الواردة في السجل.	٥ مركبات Bushranger	١٧٠ مركبة استرالية مصفحة خفيفة (ASLAV) ٦٠١ نماذج مختلفة من المركبة M113، ٥ مركبات، طراز Bushranger	٧٧٦	الثانية - مركبات قتال مصفحة
نقح الرقم المعلن عام ٢٠٠٢ وهو ٢٧٢ لأن واحدة من المنظومات HAMEL تدمر في عام ٢٠٠٣		128 X M2A2 عيار ١٠٥ مم 107 X Hamel عيار ١٠٥ مم 36 X M198 عيار ١٥٥ مم	٢٧١	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
		33 X F-111 71 X F/A-18 Hornet 19 X Ap3 C/P3C Orion 33 X Hawk 127 (لأغراض التدريب فقط)	١٥٦	الرابعة - طائرات مقاتلة
تم تكييف طائرات UH-1 المبلغ عنها للقيام بمهام الهجوم الأرضي (مثل السفن المزودة بمدافع)		8 X UH-1 Iroquois 16 X S-70B-2 Seahawk 3 x SH-2G(A) Super Seasprite	٢٧	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
	1 x FFH (من طراز ANZAC) 1x SSK (من طراز Collins)	(من طراز Adelaide) 6 X FFG (من طراز ANZAC) 4 X FFH (من طراز Collins) 5 X SSK سفينتا تموين ثلاث سفن برمائية	٢٢	السادسة - سفن حربية
عدد القذائف من ضمن المعلومات السرية. استراليا عضو في الاتحاد الدولي الذي يتولى تطوير القذيفة المتطورة من طراز Sea Sparrow missile RIM-162 (ESSM).		قذائف جو - جو: AMRAAM AIM-120, ASRAAM AIM-132, AIM7, AIM9 قذائف جو - أرض: AGM 142E قذائف أرض - جو: SM1, AGM-84-Harpoon قذائف جو - سطح: AGM119	لا ينطبق	السابعة - قذائف وقاذفات

## النمسا

## المخزونات الوطنية

ملاحظات		جيم	باء	ألف	
تعليقات على النقل	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)	
انظر المعلومات الأساسية	T72 MIT	الاتحاد السوفييتي السابق	٢	الأولى - دبابات قتال	
	T55 AM2	الاتحاد السوفييتي السابق	٢		
	MBT M50 A 30	الولايات المتحدة	لا يوجد		
	MBT Leopard	ألمانيا	١١٤		
	APC A1	محلية	١٥٥	الثانية - مركبات قتال مصفحة	
	APC A1 عيار ٢٠ مم	محلية	١٠٥		
	Acv ulan	محلية	٧٩		
	انظر المعلومات الأساسية	KACV K/عيار ١٠٥ مم	محلية	١٥٥	
		APC/UN	محلية	٦٨	
		TD JAGUAR 1	جمهورية ألمانيا الاتحادية	٨	
TD JAGUAR 2		جمهورية ألمانيا الاتحادية			
BMP-2		الاتحاد السوفييتي السابق	١		
BMP-1		الاتحاد السوفييتي السابق	٢		
BTR-70		الاتحاد السوفييتي السابق	٢		
PTS-M/PKP		الاتحاد السوفييتي السابق	٢		
M 101		الولايات المتحدة	١٠٤	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	
انظر المعلومات الأساسية		M 109	الولايات المتحدة	١٨٨	
	M 2/ غير متحرك	الولايات المتحدة	٢٤		
	M 30	الولايات المتحدة	٤		
	M 2	الولايات المتحدة	٦٣		
	M 86	محلية	١٩٣		
	M 60	محلية	٤٨		
	S-350	سري	٢٣	الرابعة - طائرات مقاتلة	
	S-350	سري	٢٩		
			لا يوجد	الخامسة - طائرات عمودية هجومية	
			لا يوجد	السادسة - سفن حربية	
		لا يوجد	السابعة - قذائف وقاذفات		

## المشتريات من الإنتاج الوطني

ملاحظات		باء	ألف
بيان الصنف	تعليقات على النقل	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
لا يوجد إنتاج محلي		لا يوجد	الأولى - دبابات قتال
٣٠ مركبة إسعاف من طراز ACV ULAN ٣ من طراز PANDUR		٣٨	الثانية - مركبات قتال مصفحة
		لا يوجد	الثالثة - منظومات مدفعية كبيرة العيار
لا يوجد إنتاج محلي		لا يوجد	الرابعة - طائرات مقاتلة
لا يوجد إنتاج محلي		لا يوجد	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
لا يوجد إنتاج محلي		لا يوجد	السادسة - سفن حربية
لا يوجد إنتاج محلي		لا يوجد	السابعة - قذائف وقاذفات

المعلومات الأساسية المتعلقة بالمخزونات النمساوية.

بالنسبة إلى الفئات التالية:

الأولى - دبابات قتال

لم تعد توجد أي مخزونات وطنية، وما تبقى من دبابات M60 جردت من وظيفتها العسكرية وأصبحت تستعمل لتزوين الثكنات.

الثانية - مركبات قتال مصفحة

أُخرجت أو دمرت ٩٥ وحدة من طراز HAVC K/105mm.

الثالثة - منظومات مدفعية كبيرة العيار

١٢ وحدة من منظومات المدفعية M 109A2/A رُقيت إلى M109A50E.

المخزونات الكلية من دبابات القتال ومركبات القتال المصفحة ونظم المدفعية، والطائرات المقاتلة، والطائرات العمودية الهجومية والسفن الحربية والقذائف والقاذفات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

عدد الأصناف (ج)	الفئة (ب)	رقم الفئة (أ)
١٤١	دبابات القتال	الأولى
٨٩١	مركبات القتال المصفحة	الثانية
١٩٠	منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	الثالثة
١٢٦	الطائرات المقاتلة	الرابعة
٤٦	الطائرات العمودية الهجومية	الخامسة
٣	السفن الحربية	السادسة
صفر	القذائف والقاذفات	السابعة

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

المشتريات من الإنتاج الوطني (الواردة في المخزونات العسكرية)	المخزونات العسكرية	الفئة (من الأولى إلى السابعة)
٣٨٩		الأولى - دبابات قتال
٨٤٩		الثانية - مركبات قتال مصفحة
٦٠٢		الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
١٣٨		الرابعة - طائرات مقاتلة
١٤٢		الخامسة - طائرات عمودية هجومية
٢٤		السادسة - سفن حربية
(**)		السابعة - قذائف وقاذفات

\* تصويب للبيانات مقدم في عام ٢٠٠٣.

\*\* القذائف الموجودة في المخازن البرازيلية جزء عضوي من المعدات المذكورة أعلاه.

## بلغاريا

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

المشتريات من الإنتاج الوطني	المخزونات العسكرية	الفئة
لا يوجد	١ ٤٧٤	الأولى - دبابات قتال
لا يوجد	١ ٨٥٦	الثانية - مركبات قتال مصفحة
لا يوجد	٢٨٦٧	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
لا يوجد	٢١٢	الرابعة - طائرات مقاتلة
لا يوجد	٢٤	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
لا يوجد	٨	السادسة - السفن الحربية
المعلومات سرية	المخزونات سرية	السابعة - القذائف والقاذفات



## المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٣

الملاحظات		باء	ألف
التعليقات	بيان الأصناف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
النموذج الكرواتي من الدبابة MBT T72	M84A4	١١	الأولى - دبابات قتال
		لا يوجد	الثانية - مركبات قتال مصفحة
		لا يوجد	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
		لا يوجد	الرابعة - طائرات مقاتلة
		لا يوجد	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
		لا يوجد	السادسة - السفن الحربية
		لا يوجد	السابعة - القذائف والقاذفات

## إستونيا

## المخزونات العسكرية (في ١ أيار/مايو ٢٠٠٣)

بيان الأصناف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	لا شيء	الأولى - دبابات القتال
BTR-80	٢٠	الثانية - مركبات القتال المدرعة
BTR-70	٣	
BTR-60	٢	
قاذف ميداني عيار ١٥٥ مم	٤	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
قاذف ميداني عيار ١٠٥ مم	٣٨	
مدفع هاون 41D عيار ١٢٠ مم	٢٤	
مدفع هاون 2B11 عيار ١٢٠ مم	١٤	
مدفع هاون B455 عيار ٨١ مم	٤١	
مدفع هاون NM95 عيار ٨١ مم	١٠	
مدفع غير ارتدادي عيار ١٠٦ مم	٣٠	
مدفع غير ارتدادي 1110 عيار ٩٠ مم	١٣٠	
	لا شيء	الرابعة - الطائرات المقاتلة
	لا شيء	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
	لا شيء	السادسة - السفن الحربية
	لا شيء	السابعة - القذائف والقاذفات

## تقرير عن "المخزونات العسكرية - الإبلاغ عن عام ٢٠٠٤" فنلندا

المشتريات من الإنتاج الوطني	المخزونات العسكرية <sup>١</sup>	الفئة (الأولى - السابعة)
	٣٩٢	الأولى - دبابات القتال
٨٨	١٢٧١	الثانية - مركبات القتال المدرعة (٢)
٢٥	٢٣٣٢	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير (٣)
	٦٣	الرابعة - الطائرات المقاتلة
	لاشيء	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
	١٥	السادسة - السفن الحربية (٤)
	بسبب النظام الأمني لا يمكن إعطاء أي تفاصيل	السابعة - القذائف والقاذفات

## فرنسا

## المخزونات العسكرية (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)

التعليقات	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	١٠٢٠	الأولى - دبابات القتال
	٣٢٣٥	الثانية - مركبات القتال المصفحة
	٧٧٣	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	٥٩٤	الرابعة - الطائرات المقاتلة
	٣٢١	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
	٥٨	السادسة - السفن الحربية
المعلومات غير متاحة		السابعة - القذائف والقاذفات

## المشتريات من الإنتاج الوطني (في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)

التعليقات	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
Leclerc	٣٣	الأولى - دبابات القتال
	-	الثانية - مركبات القتال المصفحة
	-	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	-	الرابعة - الطائرات المقاتلة
		الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
		السادسة - السفن الحربية
المعلومات غير متاحة		السابعة - القذائف والقاذفات

## ألمانيا

## المخزونات العسكرية

المخزونات* في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣*	الفئة (الأولى - السابعة)
٢ ١٧١ دبابة؛ منها:	الأولى - دبابات القتال
Leopard 1 من طراز ٦٦١	
Leopard 2 من طراز ١ ٥١٠	
٤٠٢٠ مركبة؛ منها:	الثانية - مركبات القتال المصفحة
Marder من طراز ٢ ١٢٢	
٨ من طراز M113	
Tpz-1 Fuchs من طراز ٣٥٩	
ATF 2 من طراز ١٤٢	
Wiesel من طراز ٣٠٦	
Gepard من طراز ٣٤٨	
١٤٣ من طراز Roland (المختزرة)	
SpPz Luchs من طراز ٤٠٨	
Jaguar 1 من طراز ١٨٤	
١ ٦٤١ منظومة؛ منها:	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
FH M 101 من طراز ١١٦	
FH 70 من طراز ١٩١	
PzH M 109 من طراز ٤٩٩	
PzH 2000 من طراز ١٧٨	
Tampella من طراز ٤٩٩	
٩ من طراز LARS	
١٤٩ من طراز MLRs	
٤٥٦ طائرات؛ منها:	الرابعة - الطائرات المقاتلة
Tornado من طراز ٣٠٤	
MiG-29 من طراز ١٤	
F-4 من طراز ١٢٢	
١٦ من طراز Bréguet Atlantic	



## المخزونات العسكرية

المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني	الفئة (الأولى - السابعة)
١ ٧٢٣		الأولى - دبابات القتال
٢ ٢٣٤ <sup>(١)</sup>		الثانية - مركبات القتال المصفحة
١ ٩٠٥ <sup>(٢)</sup>		الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
٥٤٣		الرابعة - الطائرات المقاتلة
٢٠		الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
٣٩		السادسة - السفن الحربية
Exocet		السابعة - القذائف والقاذفات
٥٨١		MANPADS

(١) تشمل ٨٧ مركبة قتال مصفحة في كوسوفو (قوة القوة الأمنية الدولية في كوسوفو)، و ٤ مركبات قتال مصفحة في البوسنة والمهرسك (قوة تحقيق الاستقرار) ومركبتين قتال مصفحتين في ألبانيا.

(٢) تشمل ٤ مدافع هاون في كوسوفو (قوة القوة الأمنية الدولية في كوسوفو).

## هنغاريا

## المخزونات العسكرية

ملاحظات	ألف	باء	جيم
بيان الصنف وتعليقات	الفئة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	دولة المنشأ
T-55 طراز (٥٢٢) T-72 طراز (٢٣٨)	الأولى - دبابات قتال	٧٦٠	
BTR-80 APC طراز (٥٢٧) MT-LB APC (٥) طراز PSZH APC طراز (٢٦١) BMP-1 AIFV طراز (٤٩٠) BRM-1K AIFV طراز (١٢) BTR-80A AIFV طراز (١٧٨)	الثانية - مركبات قتال مصفحة	١٤٧٣	
(٥٠) مدفع هاون 37M عيار ٨٢ مم (٤٥) مدفع D-44N ضد الدروع عيار ٨٥ مم (٥٢) مدفع D-44 ضد الدروع عيار ٨٥ مم (٢٥) مدفع MT-12 ضد الدروع عيار ١٠٠ مم	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	١٢٣٦	الاتحاد السوفياتي الاتحاد السوفياتي الاتحاد السوفياتي الاتحاد السوفياتي
2S1 SP How مدافع (١٥٣) 2S3 SP How مدافع (١٦) D-20 How مدافع (٣٠٨) M-30 How مدافع (١٥٠) M 120 38/43 مدافع هاون (١٠٥) 2B11(2S12) مدفع هاون (٢٧٠) BM-21 MLRS من (٦٢)			
(٧١) ميغ - ٢١ (٧) ميغ - ٢٣ (٢٧) ميغ - ٢٩ (٩) من طراز SU-22	الرابعة - طائرات مقاتلة	١١٤	
Mi-24 طراز (٥٤)	الخامسة - طائرات عمودية هجومية	٥٤	
	السادسة - سفن حربية	لا يوجد	
(٢٤٣)	السابعة - قذائف وقاذفات*	٣٤٨	الاتحاد السوفياتي
(٦٠)			الاتحاد السوفياتي
(٤٥)			فرنسا



## المخزونات العسكرية

ملاحظات	ألف	باء
بيان الصنف	الفئة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف
	الأولى - دبابات قتال	لا يوجد
	الثانية - مركبات قتال مصفحة	المجموع ١٠٤، منها
Panhard		١٨
Mowag Piranha		١٥
Scorpion AML ٢٠ مم		١٥
Panhard AML H90		٤٠
Panhard VTT M3 CVR (T)		١٤
Sisu		٢
	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	المجموع ١٢٧، منها
مدافع ميدانية L118 طراز ١١٨ عيار ١٠٥ مم		٢٤
عيار ٤٠ مم من طراز Bofors AAL70		٣٢
مدافع هاون عيار ١٢٠ مم من طراز Brant		٧١
	الرابعة - طائرات مقاتلة	لا يوجد
	الخامسة - طائرات عمودية هجومية	لا يوجد
	السادسة - سفن حربية	لا يوجد
	السابعة - قذائف وقاذفات	لا يوجد

## اليابان

## المخزونات العسكرية

عدد الأصناف	بيان الصنف	الفئة (الأولى - السابعة)
٧٨٠	(١) دبابة طراز 74	الأولى - دبابات القتال
٢٤٢	(٢) دبابة طراز 90	
٩٧	(١) ناقلة أفراد مصفحة طراز 60	الثانية - مركبات قتال مصفحة
٣٣٧	(٢) ناقلة أفراد مصفحة طراز 73	
١٥٧	(٣) ناقلة أفراد مصفحة طراز 96	
٦٥	(٤) مركبات قتال مصفحة طراز 89	
٢٣١	(٥) مركبة قيادة واتصال طراز 82	
٩٤	(٦) مركبة استطلاع ودورية طراز 87	
٢٩	(٧) مركبة للحماية الكيميائية	
٥٠	(٨) مدفع رشاش ذاتي الحركة مضاد للطائرات طراز 87	
٨٣	(٩) مدفع ذاتي الحركة عديم الارتداد طراز 60 عيار ١٠٦ مم	
٥٠	(١٠) مركبة إنقاذ دبابات طراز 78	
١٩	(١١) مركبة إنقاذ دبابات طراز 90	
٧٥	(١٢) مركبة ذخيرة لمرافقة المدافع طراز 87	
٨	(١٣) مركبة لقياس الريح طراز 75	
١٥٨٣	(١) قاذف صواريخ عيار ٨٩ مم	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
٨١٧	(٢) مدفع هاون طراز ٦٤ عيار ٨١ مم	
٤٦٣	(٣) مدفع هاون طراز L16 عيار ٨١ مم	
١٧٨	(٤) مدفع هاون M2 عيار ١٠٧ مم	
٣٧٣	(٥) مدفع هاون طراز RT عيار ١٢٠ مم	
٢٢	(٦) مدفع هاون ذاتي الحركة من طراز ٩٦ عيار ١٢٠ مم	
٢٧١٧	(٧) مدفع عديم الارتداد عيار ٨٤ مم	
٣٩٠	(٨) مدفع عديم الارتداد طراز 60 عيار ١٠٦ مم	
١٧١	(٩) قذاف ذاتي الحركة من طراز ٧٥ عيار ١٥٥ مم	
٤٧٧	(١٠) قذاف FH70 عيار ١٥٥ مم	
١١	(١١) قذاف ذاتي الحركة طراز ٩٩ عيار ١٥٥ مم	
٩١	(١٢) قذاف ذاتي الحركة عيار ٢٠٣ مم	
	(١٣) منظومة إطلاق ذاتية الحركة متعددة الصواريخ من طراز ٧٥، عيار ١٣٠ مم	
٣٦		
٨١	(١٤) منظومة إطلاق صواريخ متعددة	
٢٠٣	(١) F-15J/DJ	الرابعة - الطائرات المقاتلة
٩٢	(٢) F-4EJ*	
٢٧	(٣) RF-4E/EJ	

عدد الأصناف	بيان الصنف	الفترة (الأولى - السابعة)
٢٦	F-1 (٤)	
٤٠	F-2A/B (٥)	
٩٩	P-3C (٦)	
٥	EP-3 (٧)	
٨٩	AH-1S	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
٥٤	مدمرة (١)	السادسة - السفن الحربية
١٦	غواصة (٢)	
٥	سفينة حربية لزرع الألغام (٣)	
٧	زورق دورية مجهز بقذائف موجهة (٤)	
٤	سفينة إنزال دبابات (٥)	
٨	سفينة مساعدة (٦)	
السابعة - القذائف والقاذفات		

\* تشمل الطائرات F-4EJs، نماذج مطورة من نفس الطراز.

### المشتريات من الإنتاج الوطني

عدد الأصناف	بيان الصنف	الفترة (الأولى - السابعة)
١٧	دبابة طراز 90	الأولى - دبابات القتال
٣١	(١) ناقلة أفراد مصفحة طراز 96	الثانية - مركبات القتال المصفحة
١	(٢) مركبات قتال مصفحة طراز 89	
١	(٣) مركبة استطلاع ودورية طراز 87	
٢	(٤) مركبة حماية كيميائية (عجلة)	
١	(٥) مركبة إنقاذ للدبابات طراز 90	
١	(٦) مركبة ذخيرة لمرافقة المدافع طراز 87	
٢٦	(١) مدفع هاون L16 عيار ٨١ مم	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
٦	(٢) مدفع هاون طراز RT عيار ١٢٠ مم	
٨	(٣) قذاف ذاتي الحركة طراز 99 عيار ١٥٥ مم	
٣	(٤) منظومة إطلاق صواريخ متعددة	
٦	F-2	الرابعة - الطائرات المقاتلة
٢	AH-64D	الخامسة - الطائرات العمودية الهجومية
٧	SH-60K	
١	(١) مدمرة	السادسة - السفن الحربية
١	(٢) غواصة	
السابعة - القذائف والقاذفات		

## المخزونات العسكرية

عدد الأصناف	وصف الصنف	الفئة (الأولى - السابعة)
-	-	الأولى - دبابات قتال
٢٧ ١٠٠ ١٠ ١١	BTR-60PB M-113 MT-LB TGBIL M/42D	الثانية - مركبات قتال مصفحة
٥٤ ٦١	قاذف عيار ١٠٥ مم مدفع هاون عيار ١٢٠ مم	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
-	-	الرابعة - طائرات مقاتلة
-	-	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
٣	-	السادسة - سفن حربية
-	-	السابعة - قذائف وقاذفات

## هولندا المخزونات العسكرية

عدد الأصناف	بيان الصنف	الفئة
٢٧	Leopard 1 (١)	الأولى - دبابات قتال
٢٧٣	Leopard 2 (٢)	
٣٨٣	(١) YPR-765 (عيار ٢٥ مم)	الثانية - مركبات قتال مصفحة
٧٦٢	(٢) YPR-765	
٩٠	(٣) YPR-765 (جهاز إطلاق TOW ATGM)	
١١٥	(٤) M-113 (عيار ٢٥ مم) C&V	
٨٠	(٥) XA-188	
	(١) فذائف M-109 SP	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
	(٢) فذائف مقطور M-114	
	(٣) فذائف مقطور M-114/39	
١	(٤) فذائف مقطور FH-70	
١٢٦	(٥) هاون Brandt عيار ٨١ مم	
٢٠	(٦) هاون Brandt عيار ١٢٠ مم	
١٣٥	(٧) هاون (ثابت) 4.2"	
١	(٨) منظومة إطلاق صواريخ متعددة عيار ٢٢٧ مم	
١٦٢	F-16	الرابعة - طائرات مقاتلة
٣٠	AH-64 APACHE	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
	(١) سفن حربية سطحية	السادسة - سفن حربية
	(أ) فرقاطة L	
٢	• من طراز J. Van Heemskerck	
	(ب) فرقاطة S	
٢	• من طراز Kortenaer	
	(ج) فرقاطة M	
٨	• من طراز Karel Doorman	
	(د) فرقاطة LCF	
١	• من طراز De Zeven provincien	
	(هـ) سفن المسح المائي	
١	• من طراز Tydeman	
٢	• من طراز Buyskes	
	(و) السفن المعاونة/سفن التموين	
١	من طراز Amsterdam	
١	• من طراز Poolster	

الفتحة	بيان الصنف	عدد الأصناف
	(ز) أرصفة منصة للإنزال	
	• من طراز Rotterdam	١
	(ح) الغواصات	
	• من طراز Walrus	٤
السابعة - قذائف وقاذفات	(١) يقدم المجموع فقط بسبب الأنظمة الأمنية	١٦ ٥٢٢

### ملاحظات

الفتحة الأولى - دبابات قتال	لا يوجد
الفتحة الثانية - مركبات قتال مصفحة	فككت مركبة من طراز YPR-765
الفتحة الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	أضيفت قذيفة مقطورة من طراز M-101 إلى مجموعة تاريخية.
الفتحة الرابعة - طائرات مقاتلة	لا يوجد
الفتحة الخامسة - طائرات عمودية هجومية	لا يوجد
الفتحة السادسة - سفن حربية	دخلت الخدمة عن سفينة واحدة للمسح المائي طراز Buyskes . دخلت الخدمة سفينة حربية واحدة من طراز LCF Zeven Provincien.
الفتحة السابعة - قذائف وقاذفات	صدرت سفينة حربية واحدة طراز S-Frigate Kortenaer إلى اليونان. أطلقت ٤٢ قذيفة.
قذائف محمولة للدفاع الجوي	لا يوجد

### المشتريات من المخزون الوطني

الفتحة (الأولى - السابعة)	بيان الأصناف	عدد الأصناف
الأولى - دبابات قتال		لا يوجد
الثانية - مركبات قتال مصفحة		لا يوجد
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير		لا يوجد
الرابعة - طائرات مقاتلة		لا يوجد
الخامسة - طائرات عمودية هجومية		لا يوجد
السادسة - سفن حربية	طراز LCF Zeven Provincien	١
	سفينة مسح مائي من طراز Buyskes	١
السابعة - قذائف وقاذفات (أ)		لا يوجد
قذائف دفاع جوي محمولة (ب)		لا يوجد

## المخزونات لعام ٢٠٠٣

بيان الصنف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
-	لا توجد	الأولى - دبابات قتال
٢٢ مركبة من طراز NZLAV	١٤٩	الثانية - مركبات قتال مصفحة
٧٧ ناقلة أفراد مصفحة طراز MI13 (بما في ذلك ٧ ناقلات شحن غير مصفحة طراز M548)	٧٧	
٢٤ مدفعا خفيفا طراز L118 عيار ١٠٥ مم	٢٤	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
١٩ طائرة طراز A4K Skyhawk (خارج نطاق الاستعمال)	٢٥	الرابعة - طائرات مقاتلة
٦ طائرات من طراز P3K Orien		
٤ طائرات عمودية SH2G	٥	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
فرقاطان من فئة ANZAC (انظر الطائرات العمودية أعلاه)	٤	السادسة - سفن حربية
فرقاطة فئة Leander		
سفينة تموين واحدة للأسطول (حمولتها الكاملة ١٢ ٣٠٠ طن)		
	لا توجد	السابعة - قذائف وقاذفات

## المشتريات من المخزون الوطني

لم تقم نيوزيلندا، في السنة التقويمية ٢٠٠٣، بمشتريات من الإنتاج الوطني فيما يتعلق بأي من الأسلحة المنصوص عليها في سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية.

## الترويج المخزونات العسكرية

بيان الصنف	عدد الأصناف	الفئة
Leopard 1 (١)	١١٣	الأولى - دبابات قتال
Leopard 2 (٢)	٥٢	
M133 (١) من طراز	٧٩	الثانية - مركبات قتال مصفحة
SISU XA (٢)	٥٢	
CV9030 (٣)	٩٥	
NM142 (٤) جهاز إطلاق مقطور طراز	١٠٤	
M113/SISU XA (12.7 MM) (٥)	٢٠٠	
M-109 SP (١) قذائف	٥٦	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
M-114/39 (٢) قذائف مقطور	٤٤	
MLRS 227 MM (٣)	١٢	
(٤) هاون ثابت عيار ٨١ مم	٤٠٠	
F-16 (١)	٥٧	الرابعة - طائرات مقاتلة
F-5 (٢)	١٥	
لا يوجد	لا يوجد	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
(١) سفن حربية سطحية (أ) فرقاطات		السادسة - سفن حربية
- من طراز Oslo	٣	
(ب) سفن تموين وإنقاذ/دعم		
- من طراز Valkyrien	١	
- من طراز Horten	١	
- من طراز Vidar	١	
(ج) قوارب حرس سواح		
- من طراز Nordkapp	٣	
- من طراز Svalbard	١	
- من طراز Tromsø	١	
- من طراز Marlene Oestvold	١	
- من طراز Nordmann Trym	١	
- من طراز Eigunn	١	
- من طراز Lafjord	١	
- من طراز Aalesund	١	
(د) قوارب دوريات سريعة مزودة بجهاز إطلاق قذائف		
- من طراز Hauk	١٤	
(٢) غواصات		
- من طراز ULA	٦	
(أ) و (ب)	سري	السابعة - قذائف وقاذفات



## بولندا

## الأسلحة التقليدية في الخدمة

المشتريات من الإنتاج الوطني	عدد الأصناف	النوع	الفئة الفرعية	الفئة (الأولى - السابعة)
	٩٩٩			الأولى - دبابات قتال
	١٢٨	Leopard 2		
	٦٣٨	T-72		
	٢٣٣	PT-91		
	١٩٩٦			الثانية - مركبات قتال مصفحة
	٦١٦	BRDM-2	ناقلة أفراد مصفحة	
	١٣٨٠	OT-64, BMP-1, BDRM-1	مركبة قتال مصفحة للمشاة	
	١٥٩٤			الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	١٠٨٥		مدافع/قذائف	
	٥٣٤	2S1 عيار ١٢٢ مم		
	١٢	H.M30 عيار ١٢٢ مم		
	٦	ML-20How-Gun عيار ١٥٢ مم		
	١١١	SH.M-77 Dana عيار ١٥٢ مم		
	٨	A.2S7 عيار ٢٠٣ مم		
	٤١٤	D-44 534 عيار ٨٥ مم		
	٢٣١		مدافع الهاون	
	١٦٩	M-120 عيار ١٢٠ مم طراز 38/43		
	١٦	2B 11/2S12 Sani عيار ١٢٠ مم		
	٤٣	M-82 & 2B9M عيار ٨٢ مم		
	٢٢	Carl Gustaw عيار ٨٤	قاذفة قنابل يدوية	
	٢٥٦		نظم قاذفات الصواريخ المتعددة	
	٢٢٦	BM-21 عيار ١٢٢ مم		
	٣٠	RM-70 عيار ١٢٢ مم		

المشتريات من الإنتاج الوطني	عدد الأصناف	النوع	الفئة الفرعية	الفئة (الأولى - السابعة)
	١٧٩			الرابعة - طائرات مقاتلة
	٥٤	MiG-21		
	٣١	MiG-29		
	٩٤	SU-22		
	١٥٤			الخامسة - طائرات عمودية هجومية
	٤٣	Mi-24		
	٢٣	Mi-2URP		
	٤٤	W-3W Sokot		
	٤٤	Mi-2URN, Mi-8/Mi-17, Mi-14P1, Kaman SH-2F		
	٣٤	t.877; t.FFG-7 ORTOP; t.620; t.776; t.863; t.861; t.874; t.570; t.888; t.767; t.130Z-1200; B-199; t.205; t.1241RE; Kobben		السادسة - سفن حربية
	٤	Tozka قاذفة صواريخ (P129)		السابعة - قذائف وقاذفات
<b>الأسلحة التقليدية التي سُحبت من القوات المسلحة وتنتظر التخلص منها نهائيًا</b>				
المشتريات من الإنتاج الوطني	عدد الأصناف	النوع	الفئة الفرعية	الفئة (الأولى - السابعة)
	١٠٧	T-SS		الأولى - دبابات قتالية
	٥٦٧			الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	١٠٨٥			مدافع/قذائف
	١٨٤	H.M30 عيار ١٢٢ مم		
	٦٠	ML-20How-Gun عيار ١٥٢ مم		
	١٦٩	B-10 عيار ٨٢ مم		
	١٥٠	D-44 عيار ٨٥ مم		
	٣	Wz.42 عيار ٧٦ مم		
	١	مضاد للطائرات عيار ٨٥ مم		

المشتريات من الإنتاج الوطني	عدد الأصناف	النوع	الفئة الفرعية	الفئة (الأولى - السابعة)
	١٥٢	Wz.37 عيار ٨٢ مم	مدافع الهاون	
	٥٣			الرابعة - طائرات مقاتلة
	٤٧	MiG-21		
	٢	MiG-29		
	٢	SU-22		
	٢	SU-20		
٣٧ قذيفة فقط مزودة برؤوس نووية	٩٤	Luna قذائف		السابعة - قذائف وقاذفات

## جمهورية مولدوفا

## المخزونات الوطنية

ملاحظات	بيان الصنف	جيم	باء	ألف
تعليقات		دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
			لا توجد	الأولى - دبابات قتال
انظر المعلومات الأساسية	ناقلة أفراد مصفحة BTR-60 PB	الاتحاد السوفياتي سابقا		الثانية - مركبات قتال مصفحة
	ناقلة أفراد مصفحة BTR-80	الاتحاد السوفياتي سابقا		
	ناقلة أفراد مصفحة BTR-D	الاتحاد السوفياتي سابقا		
انظر المعلومات الأساسية	ناقلة أفراد مصفحة MT-LB	الاتحاد السوفياتي سابقا		
انظر المعلومات الأساسية	ناقلة أفراد مصفحة TAB-71	رومانيا		
	مركبة قتال مصفحة للمشاة AIFV BMD-1	الاتحاد السوفياتي سابقا		
	2A36	الاتحاد السوفياتي سابقا		الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
	2S9	الاتحاد السوفياتي سابقا		
انظر المعلومات الأساسية	D-20	الاتحاد السوفياتي سابقا		
انظر المعلومات الأساسية	M-30	الاتحاد السوفياتي سابقا		
	M-120	الاتحاد السوفياتي سابقا		
	9P140 عيار ٢٢٠ مم	الاتحاد السوفياتي سابقا		الرابعة - طائرات مقاتلة
			لا يوجد	الخامسة - طائرات عمودية هجومية
			لا يوجد	السادسة - سفن حربية
			لا يوجد	السابعة - قذائف وقاذفات

## المعلومات الأساسية المتعلقة بمخزونات مولدوفا

الفئة الأولى: مركبات قتال مصفحة:

١ - سحبت ناقلة أفراد مصفحة BTR-60 PB من الخدمة وتم التخلي عنها.

٢ - سحبت ناقلة أفراد مصفحة TAB-71 من الخدمة وتم التخلي عنها.

الفئة الثانية: مركبات قتال مصفحة للمشاة:

١ - سحبت مركبة قتال مصفحة للمشاة AIFV BMD-1 من الخدمة وتم التخلي عنها.

الفئة الثالثة: منظومات مدفعية ذات عيار كبير:

١ - سحبت منظومة واحدة طراز M-30 من الخدمة وتم التخلي عنها.

٢ - سحبت منظومة واحدة طراز D-20 من الخدمة وتم التخلي عنها.

الفئة الرابعة: طائرات مقاتلة: لا تدخل ٦ طائرات من طراز "MIG-29" في السجل لأن وضعها قد تغير إلى طائرات غير قتالية. وتوجد هذه الطائرات حاليا في إقليم جمهورية مولدوفا ولكنها غير مدرجة ضمن الأسلحة التقليدية التي تملكها القوات المسلحة لجمهورية مولدوفا. وبحسب الوثائق الحكومية الرسمية ليست هذه الطائرات مسجلة في "قائمة الاحتياط" أو (في حالة استحالة بيعها) في قائمة الطائرات التي يمكن إعادتها إلى الخدمة.

## رومانيا

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

ألف	باء	جيم	(الفئة الأولى - السابعة)
	المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني	
الأولى -	١٢٥٦	لا يوجد	دبابات قتال
الثانية -	١٨٥٦	لا يوجد	مركبات قتال مصفحة
الثالثة -	١١٧٨	لا يوجد	منظومات مدفعية ذات عيار كبير
الرابعة -	١٠٥	لا يوجد	طائرات مقاتلة
الخامسة -	٢١	لا يوجد	طائرات عمودية هجومية
السادسة -	١٣	لا يوجد	سفن حربية <sup>(١)</sup>
السابعة -	-	لا يوجد	قاذفات وقاذفات <sup>(٢)</sup>

(١) تفوق ٨٥٠ طنا مكعبا.

(٢) قاذفات SSM يصل مداها إلى ٢٥ كم.

## سلوفاكيا

### المخزونات العسكرية

ملاحظات	جيم	باء	ألف
		عدد	
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	الفئة (الأولى - السابعة)
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	T-72	سلوفاكيا	الأصناف ٢٦٨ دبابات قتال
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	BMP-1, BMP-2, OT-64, OT-90	سلوفاكيا	٥٢٦ مركبات قتال مصفحة
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	قذائف طراز SP2S1، قذائف طراز D-30، قذائف طراز SPGH-M77، قذائف الهاون طراز 1982، هاون طراز PRAM SP Mortar، RM-70	سلوفاكيا	٣٧٣ منظومات مدفعية ذات عيار كبير
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	MiG-21, MiG-29, SU-22, SU-25	الاتحاد السوفياتي سابقا والاتحاد الروسي	٦٥ طائرات مقاتلة
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	Mi-24	الاتحاد السوفياتي سابقا والاتحاد الروسي	١٩ طائرات عمودية هجومية
			لا يوجد
في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	غير متاح	غير متاح	لا يوجد
	9P516, 9P58	الاتحاد السوفياتي سابقا والاتحاد الروسي	٤٨٥ (قاذفات+)

## إسبانيا

## المخزونات العسكرية

الفئة (الأولى - السابعة)	الجيش	البحرية	القوات الجوية	المجموع
الأولى - دبابات قتال	٤٧١	١٦	صفر	٤٨٨
الثانية - مركبات قتال مصفحة	٢ ٣٠١	٤٥	صفر	٢ ٣٤٦
الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	١ ١٣٠	١٨	صفر	١ ١٤٨
الرابعة - طائرات مقاتلة	صفر	١٦	١٦٨	١٨٤
الخامسة - طائرات عمودية هجومية	٢٨	٣٣	صفر	٦١
السادسة - سفن حربية	صفر	٤٦	صفر	٦٤
السابعة - قذائف وقاذفات	صفر	٣٦٦	٩٧٤	١ ٣٤٠

## المشتريات من الإنتاج الوطني

الفئة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	بيان الصنف	تعليقات
الأولى - دبابات قتال	صفر		
الثانية - مركبات قتال مصفحة	٥	مركبات قتال مصفحة للمشاة من طراز Pizarro	أعدت للخدمة في عام ٢٠٠٣
الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	٤	Obús 155 S88-1 ومدفعان من طراز ECIA 120	أعدت للخدمة في عام ٢٠٠٣
الرابعة - طائرات مقاتلة	١	طراز EF-2000	أعدت للخدمة في عام ٢٠٠٣
الخامسة - طائرات عمودية هجومية	صفر		
السادسة - سفن حربية	١	فرقاطة من طراز Almirante Juan de Borbon	أعدت للخدمة في عام ٢٠٠٣
السابعة - قذائف وقاذفات	صفر		

**السويد**  
**المخزونات العسكرية**

المجموع	عدد الأصناف	المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني / يناير ٢٠٠٢	الفئة (الأولى - السابعة)
٢٨٠	١٦٠	Strv. 121	الأولى - دبابات قتال
	١٢٢	Strv 122	
٢٣٢٠	٣٦	Patgb 180	الثانية - مركبات قتال مصفحة
	٢٠	Patgb 202	
	١٤٩	Patgb 203	
	٤٩٦	Pbv 302	
	٧٦	Stripbv 3021	
	٥٠	Epbv 3022	
	٥	Bplpv 2023	
	١٩	Rlpbv 3024	
	١	Pjrekbv3025	
	٤٢١	Pbv 401	
	٢	Stripbv 4011	
	٩٠	Bgbv 4012	
	٢٠	Rlpbv 4014	
	٤	Stripbv 4015	
	١٢	PPPbv 4016 Lv	
	٣٦	Pbv 4020	
	١٤	Stripbv 4021	
	١٠	Sjvtppbv 4024	
	٣٣٦	Pbv 501	
	١٤	Stri 5011	
	٣٥٥	Strf 9040	
	٤٢	Epbv 90	
	٥٦	Stripbv 90	
	٣٠	Lvkv 90	
	٢٦	Bgbv 90	
٨٧٨	٢٥٠	Grk عيار ٨ سم	الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير
	٤٥١	Grk عيار ١٢ سم	
	٢٤	KA-pj m/80 عيار ١٢ سم	
	١٠٣	Haub 77A عيار ١٥,٥ سم	
	٥٠	Haub 77B عيار ١٥,٥ سم	



المجموع	عدد الأصناف	المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢	الفئة (الأولى - السابعة)
٣٠٣	١٦	AJ/S 37	الرابعة - طائرات مقاتلة
	٤٧	JA 37	
	٩	SK 37	
	١٢٨	JAS 39	
	١٠٣	SK 60 (PTA)	
صفر			الخامسة - طائرات عمودية هجومية
٢٥	٣	Gotland طراز	السادسة - سفن حربية
	٢	Västergötland طراز	
	٢	Sodermanland طراز	
	٢	Stockholm طراز	
	٤	Göteborg طراز	
	٤	قوارب سريعة للدوريات طراز Norrköping	
	٤	قوارب سريعة للدوريات طراز Kaparen	
	١	سفينة طراز Carlsrona لبث الألغام	
	١	سفينة دعم طراز Galo	
	١	سفينة دعم طراز Trosso	
	١	سفينة دعم طراز Visborg	
٥٢٥	سري	RB99	السابعة - قذائف وقاذفات
	سري	RB98	
	سري	RBS12	
	سري	RBS15	
	٥٢٥		RBS 70 (قاذفات)

## المشتريات من الإنتاج الوطني

الفئات (الأولى - السابعة)	بيان الصنف	عدد الأصناف	المجموع
الرابعة - طائرات مقاتلة	JAS 39	١٦	١٦

### المختصرات المستعملة في الجدول أعلاه

#### الأولى - دبابات القتال

دبابة قتال Kraus-Maffei من طراز Leopard , 2A4	Strv. 121
دبابة قتال Kraus-Maffei من طراز Leopard , 2A5 S	Strv 122

#### الثانية - مركبات القتال المصفحة

ناقلة أفراد مصفحة من طراز Pasi 180	Patgb 180
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز Pasi 203	Patgb 202
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز Pasi 203	Patgb 203
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز Haegglund 302	Pbv 302
مركبة قيادة مصفحة من طراز Haegglund 3021	Stripbv 3021
مركبة موقع مراقبة مصفحة من طراز Haegglund 3022	Epbv 3022
مركبة موقع مراقبة مصفحة لتوجيه النيران من طراز Haegglund 3023	Bplpbv 3023
ناقلة أفراد مصفحة ذات ترحيل لاسلكي من طراز Haegglund 3024	Rlpbv 3024
مركبة استطلاع مصفحة لكشف مواقع الهاون من طراز Haegglund 3025	Pjrekbv3025
ناقلة أفراد مصفحة من طراز 401 (MT-LB)	Pbv 401
مركبة قيادة مصفحة من طراز 4011	Stripbv 4011
مركبة إنقاذ مصفحة من طراز 4012	Bgbv 4012
ناقلة أفراد مصفحة ذات ترحيل لاسلكي	Rlpbv 4014
مركبة قيادة مصفحة من طراز 4015	Stripbv 4015
مركبة مصفحة مضادة للطيران من طراز 4016	PPPbv 4016 Lv
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز 4020 (MT-LBU)	Pbv 4020
مركبة قيادة مصفحة من طراز 4021	Stripbv 4021
مركبة إجلاء طبي مصفحة من طراز 4024	Sjvtpbv 4024
مركبة قتال مصفحة للمشاة (BMP) 501	Pbv 501
مركبة قيادة مصفحة من طراز 5011	Stri 5011
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز Haegglund 90	Strf 9040
مركبة موقع مراقبة مصفحة من طراز Haegglund 90	Epbv 90
مركبة قيادة مصفحة من طراز Haegglund 90	Stripbv 90
مركبة مصفحة مضادة للطيران من طراز Haegglund 90	Lvkv 90
مركبة إنقاذ مصفحة من طراز Haegglund 90	Bgbv 90

الثالثة - منظومات المدفعية ذات  
العيار الكبير

مدفع الهاون	Grk
مدفع الهاوتزر	Haub
مدفع Bofors متحرك للدفاع الساحلي ٨٠ مم	KA-pj m/80
	الرابعة - طائرات مقاتلة
طائرة هجوم/قتال/استطلاع من طراز SAAB 37	Aj/s 37
طائرة هجوم/قتال من طراز SAAB 37	JA 37
طائرة هجوم/قتال/استطلاع من طراز SAAB 39	JAS 39
طائرة للحرب الإلكترونية من طراز SAAB 37	SK 37 E
طائرة من طراز SAAB 105 (PTA)	SK 60

السابعة - قذائف وقاذفات

قذيفة من سفينة إلى سفينة من طراز (PENGUIN MK2)	RBS 12
قذيفة جو - سفينة/سفينة - سفينة من طراز (RBS 15 Mk2)	RBS 15
منظومة دفاع جوي من طراز (RBS 70)	RBS 70
قذيفة جو - جو من طراز (IRIS-T)	RB 98
قذيفة جو - جو من طراز (AMRAM)	RB 99

## سويسرا

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

ألف	باء	جيم
الفئة (الأولى - السابعة)	المخزونات العسكرية (الحاشية ١)	المشتريات من الإنتاج الوطني
الأولى - دبابات قتال	٣٥٥	
الثانية - مركبات قتال مصفحة (الحاشية ٢)	٦٣٥	
الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير (الحاشية ٣)	١٠٢٠	
الرابعة - طائرات مقاتلة	١١٣	
الخامسة - طائرات عمودية هجومية	لا يوجد	
السادسة - سفن حربية	لا يوجد	
السابعة - قذائف وقاذفات	بعض من طراز Stinger	

## ملاحظات:

- (١) بيانات صحيحة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ بشأن المخزونات العسكرية المتصلة بالتشكيلات والوحدات في تنظيم القيادة.
- (٢) مركبات مصفحة لنقل الأفراد ومركبات قتال مصفحة للمشاة وقاذفات الصواريخ الموجهة ضد الدبابات.
- (٣) قطع المدفعية ومدافع الهاون الذاتية الحركة والمقطورة (عيار ٧٥ مم فما فوق).

## تركيا

## المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

الفترة (الأولى - السابعة)	المجموع	كمية الإنتاج الوطني
الأولى - دبابات قتال	٤٠٦٨	-
الثانية - مركبات قتال مصفحة	٥٠٩٥	١٦٦
الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير	٥٢١٤	٦٩
الرابعة - طائرات مقاتلة	٤٤٠	-
الخامسة - طائرات عمودية هجومية	٤٣	-
السادسة - سفن حربية	٦١	-
السابعة - قذائف وقاذفات	١٣٩٢ (Stinger)	-

## كمية الأسلحة والمركبات والعربات المنتجة وطنياً

الفترة (الأولى - السابعة)	بيان الأصناف	المنتج	الكمية (كل منها)
الثانية - مركبات قتال مصفحة	مركبات قتال مصفحة من طراز YPR-765 (APCX)	FNSS	١٦٦
الثالثة - منظومات مدفعية ذات عيار كبير		MIKE	٦٩

## المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية المشتريات من الإنتاج الوطني

عدد الأصناف	تفاصيل الطراز والنوع والمتغير	الفئة (من الأولى إلى السابعة)
		الأولى - دبابات قتال
		الثانية - مركبات قتال مصفحة
		الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
		الرابعة - طائرات مقاتلة
		الخامسة - طائرات عمودية هجومية
٢	ناقلات نפט مزدوجة الهيكل من طراز RFA Wave	السادسة - سفن حربية
		السابعة - قذائف وقاذفات

يُعرف الشراء من الإنتاج الوطني بأنه شراء الحكومة لمنظومات أسلحة كاملة من موردين داخل المملكة المتحدة أو من برامج تكون المملكة المتحدة شريكة فيها.

## الولايات المتحدة الأمريكية المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

المشتريات من الإنتاج الوطني	المخزونات العسكرية*	الذئفة
٧٨٥١	دبابات قتال	الأولى -
١٩٥١٢	مركبات قتال مصفحة	الثانية -
٦٩٨٠	منظومات مدفعية ذات عيار كبير	الثالثة -
٤١٦٠	طائرات مقاتلة	الرابعة -
٢٢١٤	طائرات عمودية هجومية	الخامسة -
٢٩٢	سفن حربية	السادسة -
١١٧٠١٦	قذائف وقاذفات	السابعة -

ملاحظات:

\* مقارنة بتقرير السنة الماضية (بيانات للسنة التقويمية ٢٠٠٢) بشأن المخزونات العسكرية للولايات المتحدة، يُظهر الانخفاض في جميع الفئات الاستمرار في تخفيض حجم المخزونات العسكرية.

## المرفق

الآراء الواردة من الحكومات وفقا للفقرة ٧ من قرار الجمعية العامة  
٥٤/٥٨

السويد

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٤]

أعربت السويد في السابق عن رأيها أن سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية سيعزز الشفافية والثقة على خير وجه إذا ما كانت المعلومات التي تقدم هامة من حيث أنها تلقي الضوء على "القدرة العسكرية" للبلد المبلغ. وعلاوة على ذلك، أكدنا على أهمية الإبلاغ في سياق إقليمي. وفي إطار الأحكام الحالية، لا تبلغ السويد إلا عن المعدات التي تكون في الحيازة القانونية لدولة السويد، وتكون قد سلمت أو توشك أن تسلم إلى القوات المسلحة. ولا يبلغ عن المعدات التي تنقل لأسباب أخرى (للعرض في متحف أو للتجربة بهدف الشراء أو للإعارة إلى وحدات الأمم المتحدة، وما إلى ذلك).

وإضافة إلى ذلك، فإن الأنظمة السويدية تشترط أن تكون المعدات التي تعتبر مستوردات أو واردات يجب أن تكون قد تم نقلها فعليا عبر الحدود السويدية لكي تدرج في التقرير.

وفي رأي السويد أن من أوجه القصور في السجل أنه لا يتطلب الإبلاغ عن المكونات الفردية للأسلحة، التي تشكل جزءا هاما من التجارة الدولية في الأسلحة. فعلى سبيل المثال، استوردت السويد عام ١٩٩٩ عددا كبيرا من دبابات Leopard لم تدرج في التقرير لأن تجميعها تم في السويد من مكونات مستوردة.

وختاما، تعتقد السويد أنه ينبغي لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أن تقوم بإبلاغ السجل. والسويد تدأب على تحسين صورة السجل في مختلف المنتديات لجعله معروفا بدرجة أفضل لدى وسائط الإعلام ولدى الجمهور.



## الاتحاد الأوروبي

[الأصل: بالإنكليزية]

[٢٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٤]

### رد موحد من الاتحاد الأوروبي على قرار الجمعية العامة ٥٤/٥٨ المتعلق بالشفافية في مجال التسلح

- ١ - الفقرة ٧ من القرار ٥٤/٥٨ تطلب إلى جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة تزويد الأمين العام بأرائها حول مواصلة تشغيل سجل الأسلحة التقليدية وزيادة تطويره وبشأن تدابير الشفافية المتصلة بأسلحة الدمار الشامل.
- ٢ - ما زالت الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تعتبر الشفافية في مجال التسلح أداة هامة لبناء الثقة والأمن بين الدول. ويشكل السجل تدبيراً هاماً وعملياً في هذا الصدد.
- ٣ - يوفر السجل بيانات عن عمليات النقل الدولي للأسلحة من الفئات التقليدية التي ينطوي تكاثرها المفرط على زعزعة الاستقرار. ويفيد في تعزيز الشفافية، وبناء الثقة وتعزيز زيادة التفاهم بين الدول. والدول أعضاء الاتحاد الأوروبي ملتزمة بالعمل على تحقيق أوسع قدر ممكن من المشاركة في السجل من أجل زيادة فاعليته. وتين من الاتصالات التي قام بها الاتحاد مع الدول غير المشتركة في السجل سعياً إلى توسيع نطاق المشاركة أن عدم المشاركة، إلا في حالات استثنائية، ليس ناشئاً عن عدم قبول المفهوم المحسد في السجل.
- ٤ - ونشجع جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على المبادرة فوراً بتقديم البيانات إلى السجل، حتى التقارير "الصفيرية". والدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تعتقد كذلك أن إدراج البيانات عن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني يجعل السجل أكثر كمالاً.
- ٥ - وترحب الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي بكل الجهود الرامية إلى زيادة تعزيز دور السجل في ميدان مراقبة الأسلحة التقليدية. وترحب دول الاتحاد الأوروبي بالتقرير الذي اعتمده فريق الخبراء الحكوميين بتوافق الآراء والتوصيات الواردة فيه وبقرار الجمعية العامة أن تعدل نطاق السجل بخفض عتبة الإبلاغ عن منظومات المدفعية من عيار ١٠٠ مم إلى عيار ٧٥ مم وإدراج منظومات الدفاع الجوي المحمولة كفضة فرعية تحت فئة القذائف والقاذفات الموجودة. وفي رأينا أن ذلك سيكون خطوة هامة نحو زيادة تعزيز السجل. ويقدر الاتحاد

الأوروبي أيضا إمكانية إدراج عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والخفيفة في السجل، على أساس طوعي.

٦ - توافق الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على أن الشفافية في مجال التسلح أمر هام، وأنه ينبغي وضع تدابير تهدف إلى تعزيز هذه الشفافية. وتود أن تشير، على أي حال، إلى أنه ينبغي تمييز التدابير في ميدان الأسلحة التقليدية عن تلك التي تهدف إلى زيادة الشفافية في ميدان أسلحة الدمار الشامل. وإن لم يجر هذا التمييز فسوف تتأثر قابلية السجل للبقاء وتعرض للخطر زيادة المشاركة والشفافية.

٧ - وستواصل الدول أعضاء الاتحاد الأوروبي من جهتها المشاركة النشطة في جميع المنتديات ذات الصلة ومناقشة تدابير الشفافية التي يمكن أن تسهم في زيادة الثقة وتحقيق مزيد من الأمن بين الدول الأعضاء في الأمم المتحدة.